Ville de Genève Conseil municipal

PR-1230 A

1er avril 2021

Rapport de la commission des travaux et des constructions chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 26 avril 2017 en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 779 900 francs destiné à la rénovation de la dépendance dite «La Ferme» de la villa La Grange, située au parc La Grange, route de Frontenex 71, sise sur la parcelle N° 3166, feuille N° 2, commune de Genève, section Eaux-Vives.

Rapport de M^{me} Corinne Bonnet-Mérier.

L'objet susmentionné a été renvoyé à la commission des travaux et des constructions le 16 mai 2017. Il a été traité les 4 octobre et 22 novembre 2017 ainsi que les 31 janvier et 14 mars 2018 sous la présidence de M^{me} Jannick Frigenti Empana, les 2 et 16 octobre ainsi que les 6 et 20 novembre 2019 sous la présidence de M. Morten Gisselbaek et les 13 et 27 janvier 2021 sous la présidence de M^{me} Uzma Khamis Vannini. Les notes de séance ont été prises respectivement par MM. Daniel Zaugg et Philippe Berger, ainsi que par M^{me} Juliette Gaultier que la rapporteuse remercie pour la qualité de leur travail.

PROJET DE DÉLIBÉRATION

LE CONSEIL MUNICIPAL

vu l'article 30, alinéa 1, lettres e) et m), de la loi sur l'administration des communes du 13 avril 1984.

sur proposition du Conseil administratif,

décide.

Article premier. – Il est ouvert au Conseil administratif un crédit de 1779 900 francs destiné à la rénovation de la dépendance dite «La Ferme» de la villa La Grange, située au parc La Grange, route de Frontenex 71, sise sur la parcelle N° 3166, feuille N° 2, commune de Genève, section Eaux-Vives.

- *Art.* 2. Au besoin, il sera provisoirement pourvu à la dépense prévue à l'article premier au moyen d'emprunts à court terme, à émettre au nom de la Ville de Genève, à concurrence de 1 779 900 francs.
- *Art. 3.* Un montant de 38 400 francs sera prélevé sur le crédit indiqué à l'article premier et attribué au Fonds d'art contemporain de la Ville de Genève institué par la délibération du Conseil municipal du 16 décembre 2008.

- *Art.* 4. La dépense nette prévue à l'article premier, à laquelle il convient d'ajouter le crédit d'étude voté le 13 décembre 2011 de 180 000 francs (PR-911/7, N° PFI 092.017.07), soit un total de 1 959 900 francs, sera inscrite à l'actif du bilan de la Ville de Genève, dans le patrimoine administratif, et amortie au moyen de 20 annuités qui figureront au budget de la Ville de Genève de 2020 à 2039.
- *Art.* 5. Le Conseil administratif est autorisé à constituer, épurer, radier ou modifier toute servitude à charge et/ou au profit des parcelles faisant partie du périmètre concerné, nécessaire à la réalisation projetée.

Contexte de la proposition PR-1230

La présente demande concerne la rénovation de la dernière des trois dépendances de la villa La Grange dont le crédit d'étude a été voté en date du 13 décembre 2011 (PR-911/7).

Cette réalisation permettra de clore les travaux de rénovation entrepris, depuis 2008, sur les diverses dépendances de la villa La Grange et de constituer un ensemble homogène, digne du statut du parc La Grange et de ses édifices protégés et classés (mesure de classement du parc La Grange – MS-c 15 – arrêté du Conseil d'Etat du 30 décembre 1921).

De plus, l'intervention prévue pour cette dépendance vétuste permettra d'achever le dispositif mis en place par le Service des espaces verts (SEVE) pour la rationalisation de l'entreposage des engins et des outils d'entretien des équipes stationnées au parc La Grange.

Etant donné le changement de législature et les changements de commissaires au sein de la commission entre le dépôt de l'objet et son vote et afin de faciliter la compréhension des débats, ce rapport comprend les auditions et les discussions des commissaires par dates de séances de commission.

D'autre part, lors de la rédaction de ce rapport, il a été difficile de séparer les auditions faites pour la proposition PR-1230 et la motion M-1348 («Parc La Grange, villa pour seniors ou armoire à balais?»). Les auditions ont été menées conjointement pour ces deux objets, qui ont été liés lors des différentes séances.

Séance du 4 octobre 2017

Audition de MM. Philippe Meylan, directeur de la Direction du patrimoine bâti (DPBA), Guerric Joye, architecte au DPBA et Thierry Favret, adjoint de direction au DPBA

M. Meylan informe les commissaires que la restauration de la ferme permettra de clore les travaux entrepris sur les différentes dépendances de la villa La Grange, ce qui achèvera la création d'un ensemble homogène digne du statut du parc La Grange. Cette ferme est principalement destinée à l'entreposage des engins et outils d'entretien des équipes du Service des espaces verts (SEVE). M. Meylan note que la ferme a dès le départ été utilisée comme un espace de stockage. La meilleure manière de préserver le bâtiment est de conserver son programme initial. En plus d'être onéreux, un changement d'utilisation ne correspondrait pas aux conditions du legs initial et serait par conséquent bloqué par les exécuteurs testamentaires. Chaque intervention dans le parc La Grange doit avoir l'aval de ces personnes.

M. Meylan indique également que les exécuteurs testamentaires ont pour mission de garantir la continuité du legs. Le périmètre a été offert à la Ville à condition que le parc soit entretenu et conservé avec le maximum de soins. Les changements d'affectation sont en théorie impossibles et les conditions du legs n'ont pas de limite dans le temps.

Questions des commissaires

A la question de la présidente qui demande si l'octroi de la ferme à une maison de quartier serait envisageable, M. Meylan répond qu'une autre affectation ne serait pas possible, les exécuteurs testamentaires et les spécialistes de la conservation du patrimoine n'accepteraient pas un changement de programme.

Suite à la question d'une commissaire concernant le niveau de sécurité du bâtiment, M. Meylan indique que les installations électriques ne sont pas aux normes. En outre, le bâtiment ne répond plus aux exigences en matière de sécurité. D'autre part, il soulève que la ferme souffre d'une vétusté d'usage. En l'état, elle ne répond plus aux besoins des activités du SEVE. La structure du plancher ne supporte pas les charges de stockage dont les équipes du SEVE ont besoin.

En réponse à une commissaire sur la possibilité d'envisager une rénovation plus légère permettant de remettre aux normes le bâtiment, M. Meylan répond par la négative car il existe des problèmes de niveau aux différents étages de l'édifice. En outre, le SEVE a impérativement besoin d'un monte-charge pour aménager le matériel aux étages supérieurs.

M. Joye attire l'attention des commissaires sur le nombre de collaborateurs du SEVE travaillant dans le parc La Grange qui va augmenter, ce qui nécessite une adaptation des locaux mis à disposition ainsi que la création de sanitaires supplémentaires.

Un commissaire comprend les besoins du SEVE mais trouve qu'il serait regrettable d'octroyer une fonction d'entrepôt à un bâtiment classé. En ce sens, on pourrait imaginer que l'annexe du restaurant des Eaux-Vives soit attribuée au SEVE à la place de la ferme.

Une autre commissaire s'est également posé la question sur le lien historique qui existe entre les bâtiments du parc. La présentation qui est faite lors de cette séance a montré l'importance patrimoniale de la ferme. Or, il semble que les exécutants testamentaires s'opposent à toute possibilité de réaffectation.

Un commissaire note que la demande de crédit sert à répondre aux besoins du SEVE, même s'il trouve dommage de dépenser un montant d'environ 1,8 million de francs pour rénover un entrepôt. Il est à noter que la charte va certainement bloquer tout changement d'utilisation de la ferme.

Séance du 22 novembre 2017

La présidente indique que la commission a reçu cinq documents relatifs au legs, sans qu'il soit précisé lesquels.

Au vu des documents reçus, un commissaire estime qu'il serait incohérent de laisser le bâtiment défraîchi en regard de l'ensemble des bâtiments concernés dans le périmètre du parc La Grange.

Un autre commissaire regrette que la Ville n'ait pas proposé un aménagement utile pour la population et estime qu'un si beau bâtiment aurait pu être valorisé d'une autre manière, par exemple en créant une maison de quartier en lieu et place d'un espace de stockage.

Un commissaire juge important de rénover le bâtiment dans son ensemble. On peut comprendre que le SEVE ait besoin d'un site dédié au dépôt et à la gestion de ses équipements.

La présidente demande si le Conseil municipal a formulé une demande sur un avis de droit concernant le legs et le changement d'affectation du bâtiment. Elle est soutenue par un commissaire qui demande formellement un avis de droit pour éclaircir cette question et estime que la commission devrait se renseigner sur les tenants et aboutissants du legs avant de voter.

La demande d'avis de droit est acceptée par la commission.

Séance du 31 janvier 2018

Suite à la demande des commissaires, un avis de droit a été émis par M^{me} Montserrat Belmonte, secrétaire-juriste, en date du 14 décembre 2017, qui confirme que la Ville peut construire des bâtiments nécessaires à l'exploitation du parc La Grange. Par ailleurs, le Département de l'aménagement, du logement et de l'énergie (DALE) peut autoriser des constructions d'utilité publique en zone de verdure si la destination principale est respectée. M^{me} Belmonte a également affirmé que «les conditions de la donation permettent la modification de l'acceptation tant

que la substance du bâtiment n'est pas touchée». Quant à la commission des exécuteurs testamentaires, il est dit que «son pouvoir d'appréciation concernant l'affectation des dépendances est nul, puisque les propriétés ont été remises à la Ville par donation et non par legs. Le pouvoir des exécuteurs testamentaires se limite aux meubles légués à la Ville.» Ainsi, la Ville a la possibilité de modifier l'affectation de «La Ferme» de la villa La Grange.

Pour rappel, en 2005, la proposition PR-376 (proposition du Conseil administratif du 8 décembre 2004 destinée à la rénovation des dépendances de la villa La Grange, situées au parc La Grange) a été refusée par le Conseil municipal. Depuis 2005, la situation a évolué, au vu de la densification du quartier des Eaux-Vives. Dans ce contexte, la ferme représente une opportunité pour élaborer une offre d'utilité publique dans le parc La Grange. En parallèle, il serait tout à fait possible d'aménager des locaux pour le SEVE près du parking privé. Dans ce contexte, un groupe propose de modifier l'affectation de la ferme proposée par la proposition PR-1230 car il serait regrettable de fermer ce lieu à la population.

Un commissaire relève que certain-e-s élu-e-s oublient le débat qui a entouré la proposition PR-376 en 2005. Plusieurs membres de la commission s'accordent pour refuser la proposition PR-1230 et pour demander au Conseil administratif de revenir avec un projet qui tienne compte de la beauté des lieux en proposant un lieu à destination de la population, en regrettant le manque d'imagination du Conseil administratif dans la proposition actuelle.

Un commissaire estime qu'il serait souhaitable d'auditionner à nouveau MM. Pagani et Barazzone, bien que ces derniers aient souligné la nécessité de créer un espace de stockage et qu'ils aient affirmé qu'aucune autre solution n'avait été envisagée.

La proposition de l'audition de M^{me} Alder est acceptée car la commission a tout intérêt à connaître les besoins du quartier en termes d'espace socio-culturel avant un vote.

La commission décide à l'unanimité d'annuler les votes précédents et d'en informer par écrit M. Pagani, l'invitant à proposer un autre projet pour la dépendance dite «La Ferme».

Séance du 14 mars 2018

Audition de MM. Rémy Pagani, conseiller administratif en charge du département des constructions et de l'aménagement (DCA), Philippe Meylan, directeur de la Direction du patrimoine bâti (DPBA), et Guerric Joye, architecte au DPBA

M. Pagani rappelle que le Conseil municipal a voté en 2007 la demande de crédit pour la rénovation de deux dépendances de la villa La Grange pour le personnel

du SEVE. Il faut savoir que les conditions du legs ne permettent pas de modifier l'affectation de ce corps de ferme et qu'il est clair que le refus de la proposition PR-1230 prolongerait les délais de réalisation du projet de dix ans.

M. Meylan tient à préciser que le DPBA a étudié attentivement les conditions du legs et informe les commissaires de la partie suivante: «M. Favre entend que le parc et les bâtiments ne subissent à l'avenir aucun changement et gardent entièrement leur caractère actuel.» D'un point de vue juridique, le caractère concerne la forme et l'affectation. Il faut savoir que tout le parc La Grange est protégé par le legs.

Or, la présidente lit une partie de l'avis de droit fourni par M^{me} Belmonte, juriste au DCA: «Nous ne savons pas si la commission des exécuteurs testamentaires existe encore, mais son pouvoir d'appréciation concernant l'affectation des dépendances est nul puisque les propriétés ont été remises à la Ville par donation et non par legs.»

Là-dessus, un commissaire confirme que l'annexe de la villa La Grange n'a pas été léguée, mais donnée. L'avis de droit de M^{me} Belmonte affirme qu'il est tout à fait possible de changer les affectations.

M. Pagani estime que le changement d'affectation de l'annexe engendrera une série de discussions avec la Commission des monuments, de la nature et des sites (CMNS) et les exécuteurs testamentaires pendant au moins dix ans. Le DCA a fait une enquête pour identifier des besoins éventuels et hormis la demande du SEVE, aucun autre besoin n'a été formulé. Il indique que, depuis vingt ans, le Conseil municipal n'a reçu aucune pétition demandant la réaffectation de ce corps de ferme. D'autre part, le Service d'urbanisme (URB) n'a pas identifié de besoin pour la population.

Un commissaire rappelle une nouvelle fois que le Conseil municipal a refusé le même projet en 2005. Treize ans plus tard, le DCA revient avec la même proposition alors que le quartier s'est densifié. Dans ce contexte, le bâtiment représente la dernière opportunité de proposer un espace ouvert au public. Face à ce constat, plusieurs commissaires ont estimé que la création d'un entrepôt était fort dommageable, la qualité architecturale de ce corps de ferme méritant d'être exploitée à la faveur de la population.

Séance du 2 octobre 2019

Audition de M^{me} Esther Alder, conseillère administrative en charge du département de la cohésion sociale et de la solidarité (DCSS)

Il est à noter que durant cette séance, il a été question non seulement de la proposition PR-1230 mais également de la motion M-1348.

M^{me} Alder explique que la ferme de la villa La Grange a été l'objet de nombreux débats entre le Conseil municipal et le Conseil administratif entre 2005 et ce jour. Elle souligne que ce bâtiment éloigné des habitations, des transports publics et fermé à la tombée de la nuit ne répond pas aux besoins des familles. Malgré qu'il se trouve sur l'un des plus beaux domaines appartenant à la Ville de Genève, on peut toutefois s'interroger sur la pertinence de créer une structure ouverte au public à cet endroit. A son avis, le projet de motion M-1348 est intéressant car il saisit une opportunité de proposer une nouvelle offre d'animation pour les aînés, en complémentarité avec l'offre de Cité Seniors. Toutefois, la ferme de la villa La Grange est trop excentrée pour que le DCSS y établisse une telle structure.

Lors des différentes questions et des propositions soulevées par les commissaires, la magistrate a longuement expliqué les directives d'aménagement pour une structure telle qu'une crèche, démontrant que toute modification du bâtiment doit répondre à différentes normes de sécurité et que les travaux d'aménagement risquent de coûter très cher. Dans le cas présent, la modification de la structure implique des interventions lourdes qui auraient un impact sur le plan financier d'investissement (PFI).

M^{me} Alder estime que la Ville pourrait lancer un appel à idées et qu'une telle démarche permettrait d'identifier les souhaits de la population.

Séance du 16 octobre 2019

Audition de MM. Guillaume Barazzone, conseiller administratif en charge du département de l'environnement urbain et de la sécurité (DEUS), et Daniel Oertli, chef du Service des espaces verts (SEVE)

Lors de cette séance, la proposition PR-1230 et la motion M-1348 ont également été liées.

M. Oertli rappelle aux commissaires que l'équipe du SEVE travaillant au parc est grande, et fait état d'une trentaine de collaborateurs, ainsi que du matériel indispensable à leur travail quotidien.

Le matériel et les outils nécessaires à ce travail sont actuellement dispersés dans différents locaux. La proposition PR-1230 a vocation à rassembler tout le matériel au même endroit ainsi que les locaux nécessaires aux employés du SEVE. Il déclare qu'une utilisation optimale de ces locaux demanderait des travaux, notamment au niveau des sols des étages. Le projet de rénovation prévoit l'installation de deux planchers horizontaux, ainsi que d'un monte-charge, notant qu'à l'heure actuelle les planchers ne sauraient résister au stockage de machines lourdes.

Questions des commissaires

A la question d'un commissaire sur la possibilité de couvrir la cour pour y abriter les machines, les auditionnés répondent par la négative, car cette cour étant accessible au public, ces machines doivent être mises en sécurité, des déprédations ayant déjà été constatées. D'autre part, il est ici question de réduire les abris et non de les multiplier, des containers abritant le matériel ayant déjà été installés pour pallier le manque de place.

A la question d'un commissaire sur la partie du plan de gestion qui demande quelle part les travaux induits par la proposition PR-1230 représentent par rapport à toutes les autres mesures qui seraient à prendre au parc, M. Oertli répond qu'il doit s'agir là d'environ 5% de tout ce qu'il y aurait à faire.

Plusieurs commissaires pensent qu'il est essentiel que la commission puisse avoir à disposition le plan global précité, afin de connaître les développements qui sont prévus pour la suite.

M. Barazzone rappelle que le bâtiment n'est pas adapté à un projet ouvert au public pour plusieurs raisons, les principales étant qu'il n'est pas facilement accessible par des véhicules et fermé à la tombée de la nuit. A titre personnel, il estime que le projet que propose la motion M-1348 n'est pas idéal, au vu de ce qui précède.

Un commissaire indique que si la commission ne s'était pas rendue sur place, le regard porté sur la proposition PR-1230 et la motion M-1348 aurait été bien différent. Il demande l'audition de M. Sami Kanaan afin d'apporter un éclairage différent sur ces objets.

Des commissaires estiment que la visite sur le terrain permet de constater que la ferme ne peut pas se prêter à une autre utilisation que celle prévue dans la proposition et que cela a permis de se rendre compte que le SEVE avait besoin d'espace supplémentaire.

Séance du 6 novembre 2019

Lors de cette séance, la proposition PR-1230 et la motion M-1348 ont également été liées.

Les commissaires réitèrent leur demande de recevoir le plan de gestion global par écrit ainsi que l'audition de MM. Barazzone et Kanaan.

Séance du 20 novembre 2019

Audition de MM. Guillaume Barazzone, conseiller administratif en charge du département de l'environnement urbain et de la sécurité (DEUS), Lucien Scherly, collaborateur personnel, Daniel Oertli, chef du Service des espaces verts (SEVE), et Olivier Robert, adjoint de direction au SEVE

Lors de cette séance, la proposition PR-1230 et la motion M-1348 ont également été liées.

- M. Oertli présente le plan de gestion du parc La Grange et explique qu'il s'agit d'un document de référence interne au SEVE. Ce document sert de fil conducteur aux activités du service. Son but est d'assurer une gestion cohérente du site sur le long terme, il se réalisera sur une période de trente ans.
- M. Robert explique à la commission l'historique du parc La Grange depuis sa création en 1660 ainsi que le plan global de gestion pour tous les espaces patrimoniaux présents, validé par la CMNS, avec pour but de donner des orientations de travail aux collaborateurs du SEVE, en trouvant un équilibre entre le caractère patrimonial du parc et les usages du public. Le plan de gestion a été réalisé en bonne entente avec les exécuteurs testamentaires.

Le président rappelle que la commission a demandé un avis de droit aux services de M. Pagani pour savoir si une autre affectation était possible pour la ferme de la villa La Grange. Cet avis de droit stipule que le parc a été remis à la Ville par donation et non par legs. Les pouvoirs des exécuteurs testamentaires se limitent donc aux meubles légués à la villa par M. Favre.

- M. Barazzone précise que la présentation de ce soir répond à une demande de la commission et que, concernant les besoins du SEVE, il est évident qu'aucune construction supplémentaire dans le parc ne sera autorisée par la CMNS. En outre, la ferme est suffisamment spacieuse pour accueillir les engins et les outils d'entretien.
- M. Oertli souligne que le SEVE est installé sur ce site depuis son ouverture au public.

Suite à diverses questions des commissaires, M. Barazzone rappelle une fois encore que les conditions du legs empêchent toute nouvelle construction et que les exécuteurs testamentaires du parc La Grange sont particulièrement pointilleux en la matière.

Une commissaire craint que le revêtement argilo-calcaire ne convienne pas aux déplacements des personnes à mobilité réduite mais M. Robert rapporte que les tests menés avec l'association Handicap Architecture Urbanisme (HAU) se sont révélés probants.

Une commissaire constate que l'avis de droit demandé par la commission, et daté du 14 décembre 2017, limite les pouvoirs des exécuteurs testamentaires aux meubles de la villa La Grange légués par William Favre et que, contrairement à ce qu'ont pu affirmer les services de M. Pagani, un changement d'affectation est possible pour la ferme de la villa.

M. Barazzone souhaite une copie de cet avis de droit mais indique que ce document ne change rien au fait que le SEVE a besoin de ces locaux pour entreposer son matériel d'entretien. Il souligne que la CMNS ne permettra pas de modification qui aurait un impact sur le caractère patrimonial du parc et de ses bâtiments. M. Oertli relève également que la CMNS souhaite maintenir la structure et l'affectation d'origine des bâtiments.

Séance du 13 janvier 2021

Audition de MM. Alfonso Gomez, conseiller administratif en charge du département des finances, de l'environnement et du logement (DFEL), Philippe Meylan, directeur du DPBA et Jean-Gabriel Brunet, adjoint de direction au SEVE

Cette séance ne traite que la proposition PR-1230, toutefois il est proposé en fin de séance à nouveau d'y lier la motion M-1348.

Comme il s'agit d'une nouvelle législature, que la commission a été remaniée suite à l'arrivée de nouveaux commissaires et que le Conseil administratif a également changé, M. Brunet refait un historique de la présente demande de crédit qui concerne la rénovation de la dernière des trois dépendances de la villa La Grange dont le crédit d'étude a été voté en date du 13 décembre 2011.

Il s'agit de la rationalisation de l'entreposage des engins et des outils d'entretien des équipes stationnées au parc La Grange. Ce dernier fonctionne comme un pôle d'activités pour l'ensemble des équipes du SEVE stationnées sur la rive gauche. Ces activités exigent le stockage d'un volume important de matériel.

Un commissaire aimerait comprendre pourquoi le Conseil administratif s'entête à ne pas modifier le projet car lors de la précédente législature, plusieurs élus ont proposé d'affecter la ferme à des activités de loisirs.

M. Brunet relève que le parc accueille une trentaine de collaborateurs et collaboratrices affectés aux diverses équipes du SEVE. Sachant que la ferme est entourée de locaux techniques, il pourrait s'avérer dangereux d'y accueillir du public et M. Gomez ajoute que les équipes du SEVE stationnées au parc La Grange doivent pouvoir travailler en sécurité, dans de bonnes conditions et que le projet actuel offre une solution rapide, optimale et efficace à ses équipes.

D'autre part, la création de WC supplémentaires sur le site permettra également d'augmenter la capacité d'accueil du personnel féminin. Cette mesure s'inscrit dans la politique de la Ville en matière de mixité.

Comme le souligne M. Meylan, l'autorisation de construire délivrée le 8 décembre 2015 n'étant plus valable, il est possible de modifier la conception énergétique du projet afin d'être en meilleure adéquation avec la législation en vigueur.

Il tient également à rappeler que M^{me} Montserrat Belmonte, secrétaire-juriste au DACM, a rédigé un avis de droit sur les conditions du legs de la ferme. Cet avis de droit confirme que le bénéficiaire, soit la Ville, ne peut pas modifier l'affectation du bâtiment. Ce dernier doit continuer à pouvoir accueillir des activités rurales. Il réexplique à l'ensemble de la commission les travaux qui seront entrepris, leur durée étant estimée à douze mois.

Ouestions des commissaires

A la question de la présidente qui demande si d'autres propositions d'affectation étaient parvenues au Conseil administratif, M. Gomez rapporte qu'il n'a reçu qu'une proposition, datant de la veille au soir. Toutefois, la présentation de M. Meylan démontre que l'utilisation de la ferme a bien été définie selon les conditions du legs.

M. Gomez précise qu'il a reçu une demande d'audition pour un projet mais qui n'est pas conforme aux conditions du legs.

La présidente transmettra cette demande d'audition aux membres de la commission.

Au commissaire qui s'étonne des frais de voyage indiqués dans la proposition PR-1230 d'un montant de 10 000 francs, M. Meylan répond qu'au vu des travaux prévus, la loi sur les marchés publics oblige la Ville à procéder à des appels d'offres internationaux et que c'est un architecte bordelais qui a été retenu pour le projet. Cette somme représente l'accord sur lequel ils sont tombés.

A une commissaire qui aimerait avoir des précisions sur les possibilités de chauffage du bâtiment, M. Meylan répond que le programme des travaux est rural, donc froid. Un chauffage global du bâtiment nécessite d'isoler le bâtiment, opération ne correspondant pas aux conditions du legs.

A la même commissaire qui demande si le legs pourrait autoriser l'aménagement d'une ferme pédagogique pour les enfants, M. Meylan indique que le projet doit s'en tenir à une exploitation rurale. Cette question devrait être posée aux exécuteurs testamentaires et aux instances cantonales de protection du bâti.

Malgré que le bâtiment se trouve en périmètre protégé, la question de la pose de panneaux solaires servant au chauffage de l'eau nécessaire aux sanitaires est ouverte. M. Meylan prend note de la suggestion de demander une dérogation au Canton à cette fin.

A la question de savoir quelle organisation a demandé à être auditionnée par le magistrat, une commissaire répond qu'il s'agit du mouvement Alternatiba Léman.

Un autre commissaire souligne que le projet en question ne concerne pas directement la ferme de la Villa.

La présidente propose de lier la proposition PR-1230 et la motion M-1348 afin de permettre l'audition des représentant-e-s d'Alternatiba Léman le même soir.

Deux commissaires s'entendent sur le fait que le legs ne permet pas de changer l'affectation de la ferme. Dès lors, l'audition de ce mouvement ne doit pas s'inscrire dans le traitement de la proposition PR-1230.

L'un des commissaires rappelle que lors de la précédente législature, les membres de la commission ont pu se rendre compte sur place que la ferme ne pouvait pas changer d'affectation.

Certains commissaires suggèrent de traiter la motion M-1348, la proposition PR-1230 et le projet d'Alternatiba Léman lors d'une même séance. Cette façon de procéder permettrait à la commission de se prononcer sur l'avenir de la ferme en bonne connaissance de cause.

La commission est d'avis d'attendre que les commissaires prennent connaissance du projet d'Alternatiba Léman et des conditions du legs avant de poursuivre le traitement de la proposition PR-1230.

Un commissaire relève que la proposition PR-1230 est destinée à répondre aux besoins du SEVE. Il serait dommage de retarder le traitement de ce projet en procédant à des auditions qui ne concernent pas directement la ferme de la villa La Grange.

Une commissaire note que la commission peut prendre le temps d'étudier les différents projets puisque la Ville ne bénéficie pas encore d'autorisation de construire.

La proposition de lier une fois de plus la proposition PR-1230 et la motion M-1348, ainsi que le report du vote à la prochaine séance, sont acceptés à l'unanimité des membres présents.

Séance du 27 janvier 2021

La présidente informe que l'ensemble des commissaires a reçu le testament et tout document utile pour se prononcer en même temps sur la motion M-1348, qui propose que cette dépendance soit transformée en maison de quartier pour les personnes âgées, et sur la proposition PR-1230, qui propose que celle-ci soit dévolue au personnel et au matériel du SEVE.

Prises de position

Le commissaire du Parti démocrate-chrétien soutient la proposition PR-1230 et refuse la motion M-1348 car c'est un aménagement prévu pour le SEVE qui date de longtemps mais qui a été retardé par la motion M-1348.

La commissaire du Parti socialiste soutient la proposition PR-1230 par nécessité pour le SEVE, mais regrette que le bâtiment ne soit pas réaffecté à une autre utilisation et que, par conséquent, la motion soit refusée.

Le commissaire du groupe des Verts soutient la proposition PR-1230 car son groupe soutient le SEVE, la motion M-1348 est également refusée.

La commissaire du groupe Ensemble à gauche informe qu'au vu des documents reçus qui laissent peu de marge de manœuvre, le choix de raison de son groupe est de voter en faveur de la proposition PR-1230 et de renoncer à la motion, malgré le fait qu'il regrette que son affectation pour le public ne soit pas envisageable.

Le commissaire du Parti libéral-radical indique qu'à la lecture du testament, la situation est très claire, qu'il vote donc pour la proposition PR-1230 et refuse la motion.

Un commissaire du groupe des Verts ajoute qu'au vu du travail à effectuer pour le SEVE durant les prochaines décennies, il sera très utile d'avoir ce bâtiment prêt autant pour le matériel que pour le personnel, avec l'idée d'en faire une réplique de ce qui a été créé à la Ferme de Budé au parc Trembley.

Le commissaire du Parti socialiste regrette que les documents aient été reçus si tard car si la commission les avait eus dès le départ, les échanges auraient pu être plus efficaces.

Le commissaire du l'Union démocratique du centre indique qu'il votera en faveur de la proposition PR-1230 et contre la motion.

Le commissaire du Mouvement citoyens genevois indique qu'il se positionne contre la proposition PR-1230, estimant que le bâtiment va se dégrader au fil du temps.

Votes

La présidente met au vote la proposition PR-1230, qui est acceptée par 14 oui (3 PLR, 4 S, 3 Ve, 2 PDC, 1 EàG, 1 UDC) et 1 abstention (MCG).

Par ailleurs, la motion M-1348 est rejetée à l'unanimité des membres de la commission.

Annexes:

- $-\,\,$ avis de droit de $M^{\text{\tiny me}}$ Belmonte du 14 décembre 2017 concernant les conditions du legs de M. Favre
- présentation de la proposition PR-1230 en images et plans
- testament et avis de donation de M. Favre
- plan de gestion du parc La Grange



NOTE à :

Monsieur Claude-Alain Macherel Codirecteur

Genève, le 14 décembre 2017

Objet

PR - 1230 - Demande d'avis de droit

Monsieur le Codirecteur,

Le 29 novembre dernier, vous avez transmis à l'Unité juridique du département les questions posées par Mme Jannick Frigenti Empana, Conseillère municipale et Présidente de la commission des travaux.

Unité juridique

Montserrat Belmonte Secrétaire-juriste Titulaire du brevet d'avocat Tél. 022 418 22 98 Fax 022 418 20 31 montserrat.belmonte@ville-ge.ch Vous trouverez ci-après les réponses aux questions posées :

1. Les conditions du legs de Monsieur Favre à la ville de Genève fait en 1917 permet-il, comme indiqué dans son article 20 de la convention, d'édifier une ou des constructions nouvelles pour les services qui entretiennent le parc, libérant ainsi le bâtiment de la ferme de La Grange de cet usage?

En effet, selon les dispositions de l'acte de donation, "aucun bâtiment autre que ceux nécessaires au Parc, à son exploitation et entretien, ne pourra y être édifié. La construction d'un restaurant et d'un pavillon de musique est cependant autorisé ainsi qu'une petite construction pour l'officine d'une crémerie". Il est donc possible d'édifier des bâtiments nécessaires à l'exploitation du parc".

L'acte de donation impose toutefois des conditions de construction: "si l'on est obligé d'élever dans le parc de la Grange des bâtiments nouveaux (...) leur construction serait soumis aux règles suivantes: le faîte des toits de ces bâtiments ne devra pas dépasser dans leur plus grande hauteur, onze mêtre (...)".

Cela étant, il convient de rappeler que le Parc est en zone de verdure. Selon l'art. 24 LaLAT, cette zone comprend les terrains ouverts à l'usage public et destinés au délassement, ainsi que les cimetières. Les constructions, installations et défrichements sont interdits s'ils ne servent l'aménagement des lieux de délassement. Toutefois, si la destination principale est respectée, le DALE peut autoriser des constructions d'utilité publique dont l'emplacement est imposé par sa destination.

L'usage du bâtiment central de la ferme du parc de La Grange est-il, selon les termes des conditions du legs, immuable ? et dans ce cas à quoi doit-il servir ad vitam aeternam ?

Les conditions de la donation sont immuables. Les bâtiments doivent être maintenus.
"Monsieur Favre entend que le Parc et les bâtiments ne subissent à l'avenir aucun
changement et gardent entièrement leur caractère actuel". Cela impose de conserver le
bâtiment, mais je pense qu'il permet la modification de l'affectation tant que la substance
du bâtiment n'est pas touchée. Il a cependant pris des dispositions plus précises pour ce
qui concerne la maison, mais pas pour les dépendances.

3. Les conditions d'un legs de ce type peuvent-elles réellement être considérées comme ayant une portée "éternelle"?

Oui les conditions formulées dans un legs ou une donation peuvent avoir une portée éternelle. M. Favre avait d'ailleurs institué une commission des exécuteurs testamentaires, qui semble encore exister. A cet égard, en 2004, Mme Martine Koeliker informait des collaborateurs du Département que cette commission était constituée de MM Denis Blondel et Gabriel Aubert. Une troisième personne était également membre, mais elle ne se souvenait pas de son nom. Je ne sais pas si aujourd'hui cette commission existe encore, mais son pouvoir d'appréciation concernant l'affectation des dépendances est nul, puisque les propriétés ont été remises à la Ville par donation et non part legs. Le pouvoir des exécuteurs testamentaires se limite aux meubles légués à la Ville par M. Favre.

Quoi qu'il en soit, les héritiers, ainsi que l'autorité compétente peuvent imposer l'exécution d'une charge imposée par donation (art. 246 CO), si celle-ci a été imposée dans l'intérêt oublic.

Je demeure à votre entière disposition pour toute question complémentaire.

Dans l'intervalle, je vous prie d'agréer, Monsieur le Codirecteur, mes meilleures salutations.

Montserrat Belmonte

FERME DE LA VILLA LA GRANGE PR 1230 - RÉNOVATION D'UNE DÉPENDANCE



1'779'900 francs

dépendance dite «La Ferme» destiné à la rénovation de la de la villa La Grange, située au parc de La Grange.



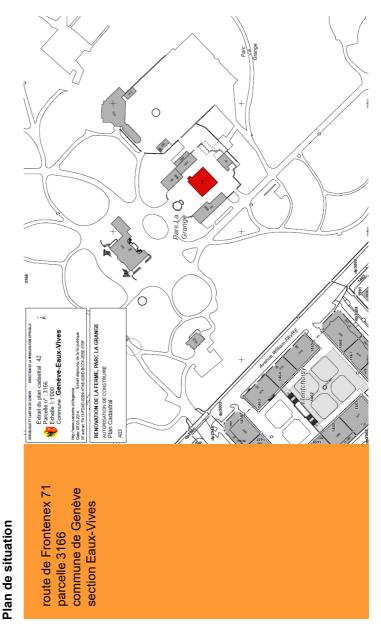
COMMISSION DES TRAVAUX ET DES CONSTRUCTIONS DIRECTION DU PATRIMOINE BÂTI

MANDATAIRE: 50/01 Studio d'architecture

4 octobre 2017



LOCALISATION





INTRODUCTION

La ferme est la dernière des trois dépendances de la villa La Grange non rénovée.

- Sa rénovation constituerait un ensemble homogène, digne du statut du parc de La Grange et de ses édifices protégés et classés.
- Ces travaux permettraient d'achever le dispositif mis en place par le Service des espaces verts (SEVE) pour la rationalisation de l'entreposage des engins et des outils d'entretien des équipes stationnées au parc La Grange.





EXPOSÉ DES MOTIFS

Usage

- Une trentaine de collaborateurs et collaboratrices du SEVE travaillent dans le parc La Grange.
- Leurs activités exigent le stockage d'un volume important de matériel.
- En raison de sa configuration et de la présence d'un monte-fûts, la ferme du parc La Grange est utilisée pour l'entreposage de l'ensemble du matériel léger ne pouvant être entreposé en extérieur.
- Ce bâtiment accueille également un atelier situé au rezde-chaussée permettant d'effectuer de petites réparations sur les machines d'entretien.



















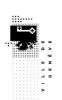
EXPOSÉ DES MOTIFS

Un espace adapté pour le SEVE

La réfection du bâtiment permettra de disposer de locaux aux normes, d'améliorer la sécurité des utilisateurs et de faciliter l'accès au matériel entreposé dans les étages.

La création de WC supplémentaires permettra également d'adapter l'infrastructure au nombre de personnes stationnées sur le site.



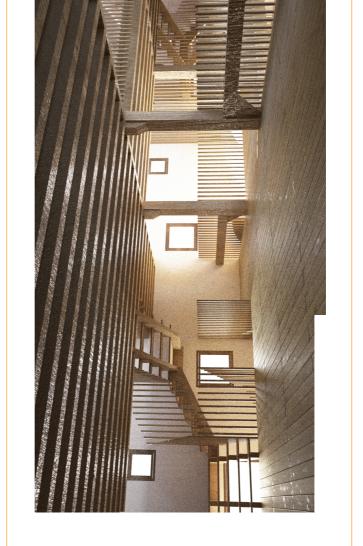


PROJE

Programme des travaux

- Réaménagement des surfaces de stockage au rez-de-chaussée et au 1er étage;
- Décloisonnement du rez-de-chaussée et rénovation du plateau de stockage du 1er étage;
- Création d'un nouveau plancher au 2e étage;
- Installation d'un monte-charge;
- Création de deux escaliers;
- Rénovation des anciennes écuries au rez-de-chaussée et aménagement d'un atelier;
- Création de sanitaires pour le personnel du SEVE;
- Rénovation patrimoniale de la chambre du cocher au 1er étage;
- Construction en bois, dans la continuité et la logique constructive de la charpente historique;
- Rénovation et remise aux normes de l'ensemble des installations techniques;
 - Réfection complète de l'enveloppe du bâtiment en pierre de taille.



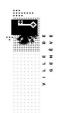


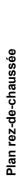
PROJET Vue intérieure

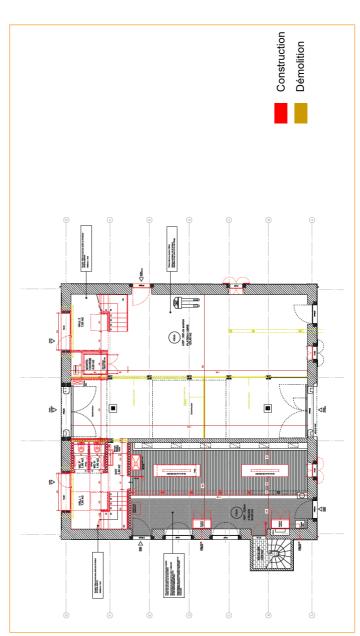




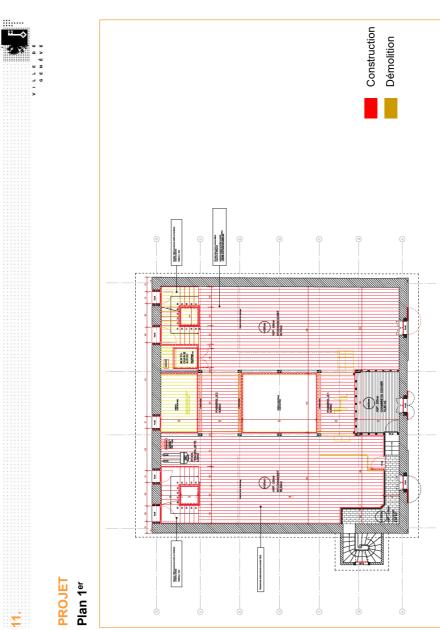
PROJET Vue intérieure

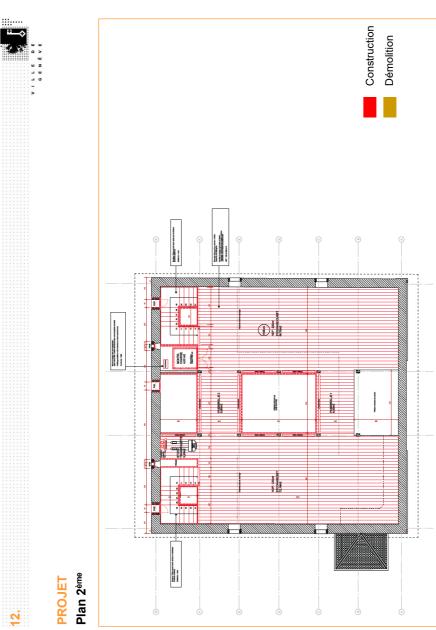


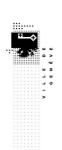


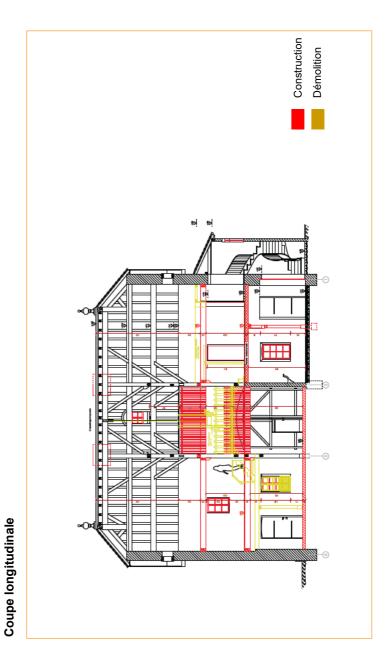








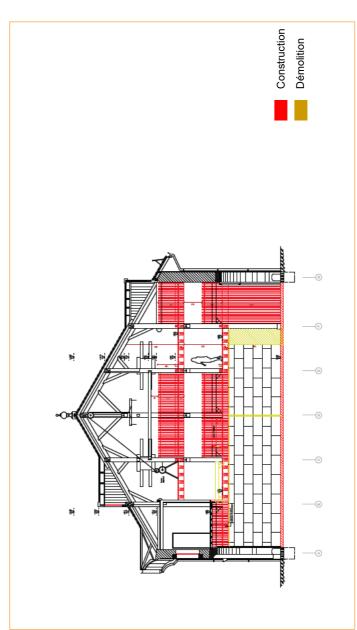




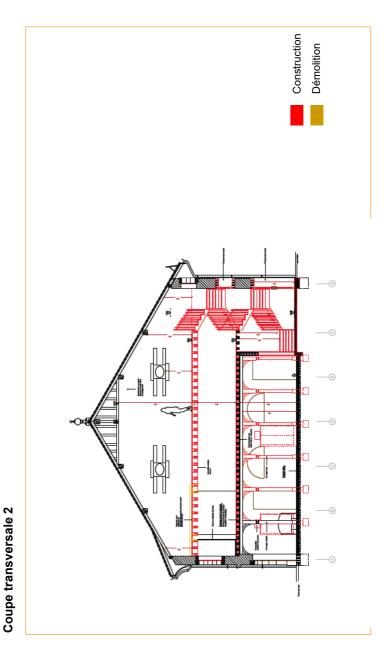
PROJET

ო



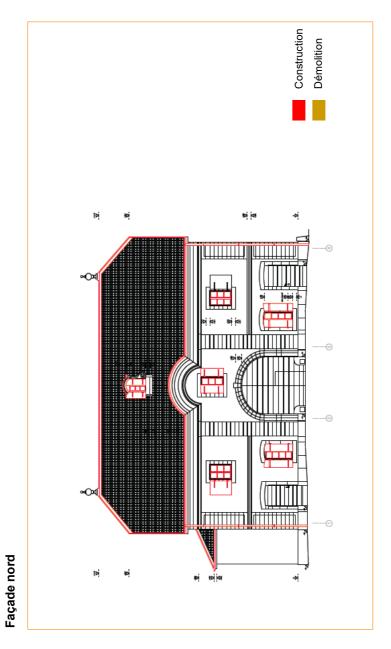






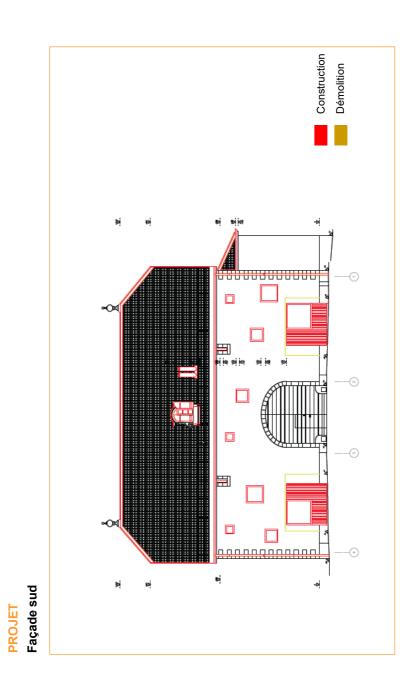
ROJET

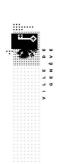


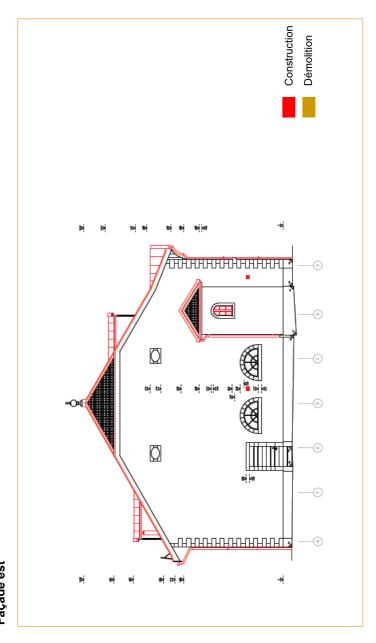


PROJET



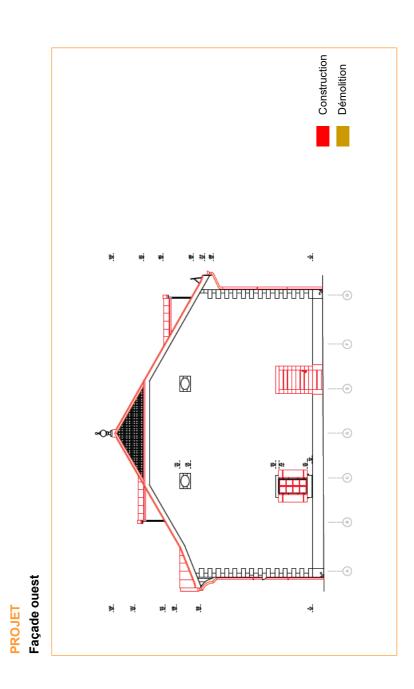






PROJET Façade est







ESTIMATION DES COÛTS SELON CODE CFC

Rénovation de la ferme, prix (validité décembre 2013)

TRAVAUX PRÉPARATOIRES		94'950	
10 Relevé, études géotechniques	5,250		
1 Déblaiement, préparation du terrain	38'500		
12 Protections, aménagements provisoires	10,000		
13 Installations de chantier en commun	29'950		
15 Adaptation du réseau de conduites existant	11'250		
BÂTIMENT		1,157,500	
1 Gros œuvre 1	-:006,865		
2 Gros œuvre 2	167'650		
23 Installations électriques	77'350		
24 Chauffage, ventilation, cond. d'air	47'000		
25 Installations sanitaires	25'000		
26 Installations de transport	47'000		
7 Aménagements intérieurs 1	116'950		
28 Aménagements intérieurs 2	77'650		



ESTIMATION DES COÛTS SELON CODE CFC

Rénovation de la ferme, prix (validité décembre 2013)

Montants 2'000	408'850	3'000
2'000	1'900 7'000 14'000 28'500 128'400 229'050	3,000
CFC Intitulé 4. AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS 44 Installations	FRAIS SECONDAIRES ET COMPTES D'ATTENTE 50 Frais de concours 51 Autorisations, taxes 52 Échantillons, maquettes, reproductions, documents 56 Autres frais secondaires 58 Compte d'attente provisions et réserves 59 Compte d'attente pour honoraires	 AMEUBLEMENT ET DÉCORATION Appareils, machines



ESTIMATION DES COÛTS SELON CODE CFC

Rénovation de la ferme, prix (validité décembre 2013)

	Intitulé		Montants
	I. COÛT TOTAL DE LA CONSTRUCTION (HT) Calculs des frais financiers + TVA 8 %,	133'300	1'666'300
	II. Coût total de l'investissement TTC+ Prestations du personnel en faveur des investissements(5% x 1'799'600 francs)	-'000,06	1'799'600
	III. Sous-total + intérêts intercalaires (2.25% x 1'889'600 x 18 mois) / (2 x 12), arrondi	31'900	1'889'600
	IV. Sous-total + FMAC (2% x 1'921'500), arrondi	38'400	1'921'500
	V. COÛT TOTAL DE L'OPÉRATION TTC A déduire : crédit d'étude PR-911/7 (voté le 13.12.2011) -180'000	180'000	1'959'900
	TOTAL DU CRÉDIT DEMANDÉ TTC		1,779,900
Г			



DONNÉES COMPLÉMENTAIRES

Valeurs statistiques, autorisations, planning intentionnel

Valeurs statistiques

Surface de plancher SP 555,4 m²
Surface nette SN 555,4 m²
Volume bâti VB 2'610 m³

oâti VB 2′610 m³

2'500 fr. HT/m² 530 fr. HT / m³ Prix au mètre cube, CFC 2 + 59/VB (1'157'500 + 229'050) / 2'610 Prix au mètre carré, CFC 2 + 59/SP (1'157'500 + 229'050) / 555

Autorisation de construire

Le projet de construction a fait l'objet d'une requête en autorisation de construire qui a été déposée le 3 février 2015 et enregistrée sous le numéro DD 107642 le 13 février 2015 au Département de l'aménagement, du logement et de l'énergie (DALE).

L'autorisation a été délivrée par le DALE le 8 décembre 2015 et ne fait l'objet d'aucun recours.

Planning intentionnel

6 mois après le vote du CM Début possible des travaux :

Durée des travaux : Mise en exploitation :

2019

12 mois

121 5

MM^{es} CHERBULIEZ & de BUDÉ

Copie du testament de

12 a

NOTAIRES
26, Corraterie, 26

Monsieur William Favre

GENÈVE

La Grange le 12 Juillet 1917.

MON TESTAMENT

Je tiens, avant tout, à déclarer que, si je ne laisse à ma soeur Alice autre chose que quelques souvenirs qui lui seront transmis par mes héritiers ou mes executeurs testamentaires, je ne le fais que sur un dési formel exprime par elle il u a environ quatorse ans.

Je lui témoigne, ainsi qu'à tous les autres membres de ma famille, toute la reconnaissance que j'éprouve pour l'amitié qu'ils m'ont témoignée et prie Dieu de les protéger jusqu'à la fin de leur vie.

Par mon testament, annullant toutes les dispositions antérieures que j'ai prises, je divise ma fortune en deux parties distinctes.

de, valeurs, La première, composée de tout ce que je poss. Grange.

lé et la Villa des Violettes situées en face du clos principal de la Grange ainsi que tout ce que contient le domaine. En outre de la maison Rue des Alpes Nº 15 et de l'Scurie je possède à St Antoine, accollée à celle de Mr Léopold Favre, immeubles tous deux gérés par Mrs Bernard et Cramer, (note au bas de la page.

"sur la demande de l'Atat de lui vendre cette dernière si "celui-ci se déciderait à augmenter le Collège de ce cô-"té. Je n'ci pas fixé le prix; il faut s'entendre pour cel "cvec Mr Léopold Favre."

Pour la première partie de ma fortune, je désire que tous droits sur tous les legs ainsi que les frai et les legs faits à divers payés, on prélève avant tout les préciputs suivants:

Préciputs.

filleule. 25.000 france à Renée Faure, comme étant ma

20. Puis on prélèvera un sixième (1/6e) de ce qui resters de cette première partie pour être divisée en par égales entre mes trois nièces Renée, Germaine et Amilie Si je les avantage de cette somme, c'est que leur soeur

<u>Jeanne Gautier</u>, par son second maringe, se trouve dans une situation financière beaucoup meilleure que ses soeurs.

mes héritières universelles, après déduction de tous les legs et dons à divers.

quant à la seconde partie de ma fortune, compo sée du pré détaché en face de mon portail sur la route de Frontenex et de la Villa des Violettes, j'en dispose comme

Pré détaché
et Violettes
(feuilles 1 et 3 du Vadastre de la Commune des Maux-Vives),
avant été donné par moi à la Ville de Genène en Juillet
1917, à l'exception de tout ce qui est meuble dans les bêtiments et la campagne et dont j'ai gardé l'entière propriété et la libre disposition, je lègue à mes héritiers
la seconde partie de ma fortune telle qu'elle est établie
ci-dessus se composant entre autres du Pré détaché et de
la Villa des Violettes, cela aux conditions qui vont suipre:

Mais auparavant, je tiens à bien établir que mes exécuteurs testamentaires disposeront de tout ce qui est meuble selon mes instructions.

Cette parcelle, (No 2349) du cadastre de la commune des Laux-Vives, doit être grevée par mes héritières d'une servitude "Genre Villa" au profit de la Ville de Genève, proprietaire du Clos de la Grange si je ne le fais pas d'avance.

la sen vitude

J'entends cu'elle ne nourrait être morcelée ou utilisée que pour l'établissement de constructions "genre villa", à l'exclusion de toute construction urbaine, "genre immeuble locatif"- Le faîte des toits de ces bâtiments ne devra pas déposser, dans leur plus grande hauteur, il mètres, (enze mètres), de hauteur, cetts dernière étant colculée à partir du point le plus has du sol actuel, sur lequel reposera la construction, sauf dans le ces d'un clocheton dont le faîte du toit me devra pas dépasser 14 mètres, (quotorze mètres) de haut.

Ces constructions ne pourront contenit plus de trois appartements, au maximum, mais chaque villa pourra comporter des dépendances, telles que garages, écuries, poulaillers, loges de concierge, ne dépassant pas 8 mètres, (huit mètres) de haut du faîte du toit.

Codicille. Pour payer le préciput de 25.000 francs que je-leque à ma nièce Renée, en tant que ma filleule, je deman-de que l'on choisisse avant toute répartition, les valeurs les plus sûres de mes fonds à ce moment. Le 6 novembre 1916. Sig. W.F.cvre.

. 3 -

Condition sur legs du Pre de héritiers, où imposée par eux dans le cas de vente, le raché et sun nouveau propriétaire du Parc de la Grange serait chargéde les Violette de la ficire respecter, et au cas où il ne serait pas obtende de la foire respecter, et au cas où il ne serait pas obtende de la foire de la Grange serait chargéde la foire respecter et au cas où il ne serait pas obtende de la foire respecter de ces terrairs, pour une somme égale aux deux tiers de leur valeur, au dire d'experts, à condition de respecter cette clause.

Vependant, si la partie de cette parcelle la plus rapprochée de la vois ferrée des Vellandes devenait un jour nécessaire à la Confédération pour l'agrandissement de le pare des Vellandes, j'autorise le nouveu propriétaire du Parc de la Grange à lever cette der pitude seulement pour la surface utilisée par les Chemins de fer Federaux.

Si ces derniers voulcient, après avoir acheté la parcelle en bloc, en revendre une partie pour des constructions privées nou industrielles, cette servitude devra être maintenue par le nouveau proprietaire du Parc de la Grange dans cette fraction qui ne serait pas utilisée par les Chemins de fer fédéraux pour leur services vice.

Si je tiens à cette servitude, "Genre villa", c'est afin que les constructions urbaine et leurs toits, en dépassant la hauteur des arbres, ne viennent pas gâter l'aspect général de la rive gauche, vue du lac et de la rive droite, comme c'est le cas depuis peu à Sécheron, vu de la rive gauche.

Suite de mon Testament.

Exécuteurs
Je nomme comme mes exécuteurs testamentaires,
Testamentaires, en m'excusant et les remerciant d'avance de toute la
peine qu'ils auront à se donner.

10 Monsieur <u>Charles A Cherbuliez</u>, notaire, avec qui j'ai étudié ce testament.

20 Mr Charles Sarasin, fils de mon cousin Edouard Sarasin.

30 Mr Guilloume Pictet, banquier, Gd Sacconnex.

En cas de décès d'un de ces Messieurs, je désigne à sa place: en ler lieu Mr René Hentsch en 2d lieu Mr Auguste Vernet, avocat.

Signé: W.Favre. 6 novembre 1916.

- 4 -

Leas à la Commune des Eaux-Vives. de mille francs (50,000 fr.)

Mais dans le cas où elle aurait, contre mon gré, avant le moment de mon héritage, exigé ou obtenu une expropriation contraire à mes dispositions ci-dessus, ce qu'elle peut parfaitement éviter, celegs serait de ce fait annullé, pour avoir gâté ou détaché une partelle d'un ensemble que je me suis fait un plaisir d'embellir, en pensant à la possibilité qu'il pourrait peut être contribuer, dans l'aventr, par sa position exceptionnelle, sa vue et sa végétation, et par son dessin que j'ai longtemos perfectionné à la jouissance de mes concitoyens.

Suite de mon Testament.

	Suite de mon Testament.
Lecs à Socié- tes.	Dispensaires des Dames de Genève
	Société académique. Union nationals Evangélique. Société des protestants disséminés. Société des protestants disséminés. Société Biblique. Société Biblique. Société de secours pour apprentissages. 1000 fr. Croix bleue (section des Eaux-Vives). Société Auxiliaire du Musée des BeauxArts. Société Auxiliaire du Musée des BeauxArts. Société mutuelle artistique (fondée par nousl. 000 fr. A Mr Ernest Favre, pour l'Evangélisation du Chablais. 250,fr.

Exécuteurs testamentaires. Je nomms comme mes exécuteurs testamentaires, en m'excusant et les remerciant de toute la peine qu'ils auront à se donner.

lo Monsieur Charles Cherhuliez, notaire, avec qui j'ai étudié ce testament.

20 Monsieur Charles Sarasin, fils de mon cousin Edouard

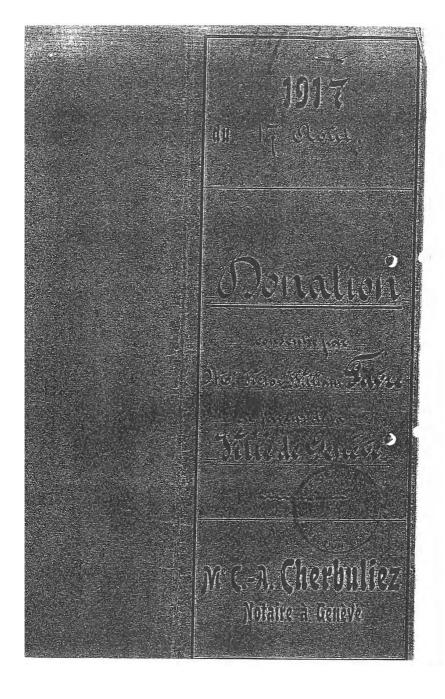
- 5 -

Sarasin.

30 Mr Guillaure Pictet, banquier, s'il accepte.-En cas de décès d'un de ces Messieurs, je désigne à le place

10 Monsieur <u>René Hentsch</u>, fils de Mr Brnest Hentsch. 20 après lui, <u>Monsieur Auguste Vernet</u>, fils de Mr Alhe Vernet.

> Sig:William Faure.-La Grange, le 9 août 1917.



ACTE an mil neuf cent dix sept et le dix sept Apout. Lar devant M. Charles Alfred Cherbuliez, notaire à Genève, soussigne. Ont comparii: Monsieur William Victor William, fils des Trançois Edmond Favre, propriétaire, dememans a La Grange, Commune des Laux-Vives. D'une part. Et Messieurs Abbert Gampert, présiden du Consul Administratif de la Ville de Geneve et Fran = çois Exponnier, vice président du dit corps, de = meurant tous deux à généve Agissant au nom du Conseil Le doministratif de la Pille de Geneve spécialement délégués à ces fins par déliberation du dit Conseil prise en sa seance du dix Sout mil neuf cent dix sept de laquelle déliberation une copie en due forme demeurera ci-annexée. Le Conseil Administratif de la Ville de Geneve autorise à accepter la dona-Sion qui fait l'objet des présentes, par déliberation du Conseil Mounicipal de la Ville de Geneve, en date du dix juillet mil neuf

cent dix sept, approuvée par arrêté
du Conseil d'État en date du quatorge Fooit
mil neuf cent dia sept, desquels dilibération
et arrêté des copies en due forme derneurero
D'autre part.
Resquels ont presentement requi
Me: Cherbuliez, notaire soussigné, de rédiger l'acte de donation ci-après:
de donation ci-apres:
Monsieur Victor William Favre
fait, par les présentes, donation entre vifs à irrévocable.
à la Ville de Geneve.
ce accepte pour elle, avec la plus vive re-
= connaissance, par Mr. Mr. Gampert et
Caponnier, du clos de la propriété qu'il possede en la
Commune des laux Vives & qui est inscrite de la manière sui-
vante sur les registre du cadastre de la dite Commune.
Lancelle 4633 fewille 1, d'une conte-
- nance de vingt hectares, cinquante huit ares, trois me-
Ares, quatre vingto decimetres, sur laquellexistent, lieu
lieu dit La Grange, les bâtiments suivants:
Nº 80 (Soixante onze mètres, dix dé-
cimetres) loge de portier, construite en maçonnerie: Nº 157 cinq ares, quinge mêtres) lo-
arment construit
gement construit en maconnerie.
No.



Nº 158 (hois ares, huid	metres
soixante décimetres) logement & dépendances en mayonnerie & bois.	· construits
en maxomerie & bois.	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
Nº159 (deux ares, soisca,	nte onge me
= fres, frente décimitres) dépendances construites	en maçonner
Nº160 (deux ares, soise	vante cina
metres) logement et dépendances construits = nevie et bois.	en maçon.
= nevie et bois.	
Nº 161 (soixante dix seri	t metres) de
= penaunces construites en maçonnerie et bois.	
Nº 161 bis (quatre vingt s.	ept metres,
dix décimebres) serve construite en majonnerie	
1 = 16 2 conquante sept m	ctres vinial
décimetres) loge de portier, construite en maçonn	erie
N° 12 (cing ares, soiceante quarante décimetres) Phéatre et sevie construit = comerie.	t en ma-
= comerie.	
Nº 481 (un are, quaran	te deux me-
= fres, quatre vingt dix décimetres) pavillon en majormerie.	construit
en majonnerie.	5 - 35 G 2
Heinsi que ces désigne	ations re-
= sultent d'un certificat cadastral d'élivie	par-Mon-
- sicur le Conservateur du Cadastre le vings	huit theil
Let mil neuf cent dix sept, lequel certifi	cat de-
meurera ci-annexe	
Cette.	

felle qu'elle se poursuit et comporte en son état actuel, avec soutes appartenances et dépendances droits actifs et passifs.

Monsieur Faire se résoure soute
- fois, expressément, sa vie durant, l'usufuit intégral de la dite propriété. La ville en prendra possession définitivement au décès de Monsieur Faire et elle en propriété en vertu des présentes propriété en vertu des présentes. Jusqu'à ce moment, la Ville de Genère sera nue propriétaire des innoculles en question.

- Scovention de propriété.

- The maisure Viston Welliam, Garre à recueil.

I. Moonsieur Victor William Garre a recueil-li la plus grande partie de la propriété par lui présen-tement donnée, soit l'ancienne parcelle 3812, dans
la succession de son pere, Monsieur Trançois Edmond,
fils de Guillaume Tavre, quand vivait colonel fédéral,
propriétaire, décède à Genève, en sa demeure, me Neuve
du Moanège 2, le vingt six mai mil huit cent quatre
vingts, et il en cot devenu exclusif propriétaire aux
tournes d'acte de déliviance de legs immobilier reque
pour Me. Binet, alors notaire à Genève, le dix Mai
mil huit cent quatre vingt six, branscrit le dix
sept Mai même mois, au Vol. 304 c.c. N. 3



II. Monsieur Victor William Fave a acquis une petite partie de la dite propriété, soit l'an = cierne parcelle 4619 de la Tocicte Immobilière Rue Moule d'Apuligné lettre A A la parcelle 4632 de la Societé Immobiliere, Rue Meale d'Aubigne lettre B low deux societes anonymes ayant leur siege any Coux- Vives, any formes d'acte reçu par Me Cher--buliez-, notaire soussigne, les sept et onze Mai mil neuf cent quinze, transcrit au Vol. 599 c.c. Nº 57. Les dites Societés avaient acquir les dites pareelles cédies à Monsieur Favre de Me Robert Vassalli, any Sermes d'acte portant élection de command recu par Me bherbulig, notaire sous-- signe, le dix huit Octobre mil neuf cont onze, tians = crit au Vol. 553. c.c. Nº 31. Monsieur Vassalli avait lui-même acquis les dites parcelles de Monsieur André Chéodore Naville, rentier, demourant à Tlainpalais, aux fermes d'acte Cherbuliez, notaire soussigne, du vingt deux Juillet mil neuf cent onze, transcrit au Volume Les dites parcelles faisaient partie du Domaine de Moontchoisy', lequel dépendait de la succession de Monsieur Jean-Gabriel Naville quand vivait proprietaire, demeurant a Geneve, ou

il est décède le vingt six fanvier mil huit cent soixante quatre. Ce domaine avait de attribue conjoin - Sement et indivisement à Monsieur André Chéodore Naville, rentier, demewant a Glainpalais, et à sa saur, Madame Milda Augusta Naville, formme de M'= Eugene Sictet, aux formes d'acte recu par M' Dinct, alors notaire à Geneve; le guinge Août mil huit cent quatre vingt cing, transcrit au Volume 298 co Madame Tictet nee Naville est dé-= cédée au Genevrier, Commune de Saint régier (Can-= Son de Vaud) le cing Mai mil huit cent quatre vingt huit et la mutation de ses droits dans le dit domaine au nom de ses enfants asculs heri-= Siers, les mineurs Leuguste et Clisabeth Sictet, à éte requise et opérée aux termes d'acte reçu par Me Binet, alors notaire à Geneve, le seize Mai mil huit cent quatre vingt dia, transcrit au Volume 355 c.c. Nº7. Les parcelles ci-dessus visces ont été attribuces à Monsieur André-Chéodore Naville, pré-- nomine; aux formes d'un acte de partage intervenu entre lui et ses neveu et nièce Tictet, le dit acte reçu par Me Charbuliez, notaire soussigne, le vingt



- deux puillet mil neuf cent onze, Franscrit au Volume 550 c.c. Nº 28. III Monsieur Favre a acquis Concienne parcelle 4554 de la Société Sonnobilière Rue Moule d'Aubigné lettre C, et l'ancienne parcelle 4556 de la Societé Immobilière Rue Morle d'Aubigné lettre D, Soutes deux Sociétés anonymes ayant leur siège aux Eaux - Tives, aux Sommes d'acte reçu aux minutes de Me: Cherbuliez, notaire soussigne, le vingt Hout mil neuf cent treize, transcrit au Vol. 581. Nº 61. Les dites Sociétés avaient sucquisto ces parcelles de Monsieur Nassalli, sus-nomme, aux ter-= mes d'acte, portant élection de command, sus visé, reçu par Me Chorbuliz, notaire soussigne, le dix huit Octobre mil neuf cent onge, franscrit au Vol. 553 c.c. N: 31. La provention de propriété en mains de Massalli était la même que celle indiquée ci-dessus. IV . Monsieur Favre a acquis les anciennes parcelles 4469 (4363B) 4471 (4364B) et 4533 (4362B) des consorts Naville - Sictet aux semes d'acte reçu par Me Cherbulicz, notaire soussigne, les six Novembre mil neuf cent douze of vingt six Mai mil neufcent heize, Grans-crit au Vol. 578 c.c. Nº 59. La provention de propriété enf mains des Consorts Naville- Tidet est la même que

celle ci-dessus indiquee ra parcelle 4633 ci dessus donnée, a che formée des parcelles 4534. 4619. 4632. 4554 ch 4556, et la parcelle 4534 avait été fornce par la reunion des parcelles 3812.4469 (4363 B) 4471 (4364 B) et 4533 = Clauses et Conditions. La présente donation a lieu aux clau-= ses et conditions suivantes: I .- La propriété donnée devra être reflectée à perpetuite à un pare public, inalienable, destine à l'agrement de la population genevoise & que le donateur place sous la protection des autorités minicipales « celle de ses concitagens, aussi bien dans le present que dans l'avenir. La Ville de Genive est cependant autorisce à ceder à l'état le touain nécessaire à l'élar-= gissement de la Route de Vandauvres lorsqu'il se fera comme il a cte pieve, a dia huit metres. Elle Sera, dans ce cas, obligee de reconstruire la loge Le pare prendra le nom de: "Laxe de La Grange! - Moonsieur Favre ayant jusqu'à son deces l'isufruit de la propriété donnée, ausapen



dant toute la durce de cet isufuit, à sa charge, les frais d'entretien de la dite propriété sans que la Ville sit en aucune façon le droit d'y inter = venir. Il choisira lui-même ses employes. Il est toutefois bien stipule que les reparations importantes aux bâtiments, serres, fer-= rasses, clotures, la reconstruction, s'il y a lieu des poin. = cipaux batiments existants et cela fels qu'ils sont dans leur aspect exterieur seront à la charge de la Ville. Monsieur Lavre déclare-en outres. que ces batiments ne sont pas assures; la Ville de Geneve poura les faire assurer elle-même si elle le desire mais elle ne pouvra exiger de Monsieur Faire le paiement des primes des assurances, et cela en dé-= rogation aux conditions habituelles des usufuits. III. - Après la mort de Monsieur Favre, la Ville sera Serue de maintenir les batiments existants et de les entretorir en bon état. Aucun bâtiment autre que ceux necessaires au Lare, a son exploitation et entretion, ne pouront y the edifies. La construction d'un restau = rant et d'un pavillon de musique est cependant auto = risce, ainsi qu'une petite construction pour l'officine Il est ici rappele que les bâtiments

Trincipoux sont: La maison d'habitation avec son aile, - les trois bâtiments en maçonnerie et pierre de Saille entourant la cour des dépendances, la polite orangerie pris du fermis qui servira à la cremerie, la grande orangerie, la loge du lac, les deux portails du bas du pare, les duix terrasses et la pergolla Sur le quai IV - Le partir de la signature du présent acte, la Ville prendra à sa charge exclusive et acquit-= Aera en mains de qui de droit, Soutes les faxes et im-= pôts immobiliers de La Grange, tant fédéraux, s'il y echet, que cantonaux ou communaix. I. - Monsieur Favre se réserve l'entière pro-= priete et libre disposition de lous les objets mobiliers garnissant La Grange, soit à l'interieur des bâtements, soit à l'exterieur (bancs, poterie, outils agricoles etc) You frawers dans son festament à qui ces meubles devront être remis. VI - Gilion est obligé d'élever dans le Farc de la Grange des batiments nouveaux, sels que loges de concierge, soit au bout de l'avenue actuelle, soit au bout de celle que l'on pourrait vier au dessus du lac alpin aboutissant toutes deux sur la route de Nandauvres, leur construction serait soumise aux

Le faite des soits de ces bâtiments
ne devra pas dépasser dans leur plus grande hauteur,
onze mitres, (cette hauteur étant calculee à partir du
point le plus bas du sol actuel sur lequel reposera la
construction) sauf dans le cas d'un clocheton, dont le
faite du soit ne dovra pas excéder quatorze mêtres de
hout; cela afin que les soits de ces bâtiments, en dépassant la hauteur des arbres, ne viennent gâter l'e
aspect général de la rive gauche, vue du lac et de
la rive droite comme c'est le cas depuis peu à Sécheron, vu de la rive gauche.

Cette disposition ne s'appliquera

Cette disposition ne s'appliquerapas soutefois a lacconstruction eventuelle des bûti-- ments existants sels qu'ils sont actuellement dans leur apparence extérieuxe.

VII. - Monsieur Tavre déclare expressé= ment grever au profit de la parcelle par lui pré= sentement donnée la parcelle 2349 f 3 du cadastre de
la Commune des Eaux-Vives, restant sa propriété, & située
de l'autre côté de la Route de Trontenex, d'une ser= vitude perpétuelle aux sermes de laquelle il ne
pourra être élevé sur la dite parcelle 2349 que des
maisons d'habitation genre villas, qui ne pourront
avoir plus de onze mêtres de hauteur, au faite du

portir du point le plus bas du sol actuel sur lequel reposera la construction. Contesois, dans le cas d'un clocheton, cette hauteur pourra être portée à quatorge mitres: Ces villas ne pouront comporter plus de trois appartements par maison. En outre, il pourra être édifie des dépendances, telles que écuries, hangars, remises, garage, loges de concierge, poulaillers, etc dant la hauteur ne pourra excéder huit mêtres als faite du foit à partir du nivoau actuel le plus bas du sol sur lequel reposera la construction.

Contefois, cette servitude n'empéchera pas la cession du serrain qui pourrait être
nécessaire aux Chomin de fer sédéraux pour l'agrandissement ou l'amenagement de la ligne ou des
abords de la ligne Vollande Annemasse

Sa vie durant, d'abattie et de planter, ainsi que de faire certaines modifications à l'état actuel du domaine en s'entendant soutefois pour cela, dans les cas qu'il jugera importants, avec un conservaleur de l'immeuble, choisi par lui et soumis à l'appro-bation de la Ville. Le traitement mensuel de cel conservateur lui sèra payé, moitié par la Ville, moi-sié par Mot Taire, qui pourra l'employor pour pour

à diriger l'entretien de La Grange. Monsieur Tavie aura seul 1 droit de le révoquer, le cas écheant. - La ville de Geneve devra prendre avec l' Etat & la Commune des Caux-Vives sous les arrangements nécessaires pour que la propriété, pre-- sintement donnée, reste intégralement intacte et soit pas soumise a l'exécution du plan d'exten sion, qui menace de la morceler et de la dona-Aurer de felle sorte qu'elle demeure felle qu'elle est en ce moment, à perpetuité. Monsieur Tours entend qu'apries sa mort le rez-de-chaussée de sa maison, ainsi que la chambre centrale du promier étage, face au lac, Soient conserves tels quels dans l'état où il a l'in - Sention de les laisser, selon le contenu de son festa ment, après que ses exécuteurs testamentaires auront retire les meubles, etc, qu'il laisserait d'autres; cela pour servir de salons de reception aux autorites municipales de la Ville de Geneve et à airai autre usage; les locaux de la maison ne pourron être prêtes mour d'autres réunions, sauf, exceptionnel lement, aux autorites cantonales, si elles le deman daient, en vue d'une reception officielle Cous les objets d'art, meubles

bronges, livres, etc, qu'il pourrait laisser à la Ville par son testament devront rester a leur place à La Grange et ne pourront être frans. - feres ni dans un Mousee, ni dans aucun bati-Taxe et les bâtiments ne subissent à l'avenir au = our changement et gardent entierement leur ca - nactère rotuel. Le lac alpin et le terroin qui l'en - Source notamment seront conservés et entretenus Achs quels et ne pourront être transformes en un jardin alpin. Monsieur Favre admet cependant, mais seulement dans le haut du Jarc, la création d'avenues nouvelles pour les voitures & les cavaliers. XII. - Après le decès de Monsieur Plavre il pourra être installé dans le parc, soit un restaurant, soit une cremerie ou l'on mettrait a la disposition des promeneurs, de la biere, du vin, en boutelles, du thé, du café, des glaces des sor-- bets ou rafraichissements analogues, mais il ne pour na y tre installe aucun dibit de boissons, tels que brassenic, cafe ou cabaret. Il est bion entendu Soutefois que le restaurant ne pouvra en aucun cas être ins-

talle dans la maison d'habitation telle qu'elle est atuelloment, dont le rez-dechaussee ne devra être utilisé que comme = lon de reception - Il est expressement stipule qu'à partir de ce jour, il ne sera formule par la Ville aucune exigence nouvelle et que du vivant de Monsieur Lavre, aucune autorisation de visitor le domaine ne pourra être accordce a qui que ce soit sutiement que par lui-même XIV. - La Ville de Geneve a présentement verse à Monsieur laure une somme unique de Cent cinquante mille francs, ainsi que ce der - nier le recommant et lui en donne quittance totale et definitive. XV. - Cous les paris quelconques de la présente donation seront supportes par la Ville de Geneves. Declarations. Monsieur Tavre affirme et déclare que la propriété donnée par lui est grevée des ser-= vitudes suivantes: Inscription prise au profit l'État de Geneve en vertu du plan d'extention au 8 D.I. Nº 80 du huit Fevrier mil neuf cent sept. Inscription prise au profit de

la Société du Parc des Caux-Vives, au Volume 13 D.I Nº 227 du dix huit Novembre mil neuf cent dix, pour surete & conservation de la sa-= vitude de prises d'eaux et canaux de la source, dite Source Marsis. Inscription prise au profit des Consorts Naville - Sictet, au Volume 14 D. I Nº 43, du guatorges Decembre mil neuf cent dix, pour surcte a conservation de la suntude de prise d'éau W canaux de la source, au - frefois dite du Collège. Inscription prise au profit des Consorts Naville - Sictet, au Volume 40 D.I. Nº 78 du vingt trois juin mil neuf cent brige, pour surete et conservation d'une servitude d'appui Inscription prise au profit de la Commune des Eaux Vives, propriétaire du Lan des Eaux-Vives, au Volume 40 D.I. Nº 203 du frois Sep-- Sembre mil neuf cent heize, pour surete & conserva = vation de la servitude limitant le genre d'ha houteur des constructions pour la durce pendant laquelle fond dominant subsistera en fant que parc public. Monsieur Favre déclare en outre que le slomaine de La Grange possède un cortain nombre de servitudes sur les propriétés voisines, Servitudes

servitudes dont il remettra les bordereaux d'inscription aux représentants de la Ville de Geneve aussitot qu'il le pourra Requisitions. Me le Conservateur du Registre Ioncier est expressement requis: 1.) D'inscrire au nom de la Ville de Geneve, la parcelle présentement donnée, et 2.) D'inscrire au profit de la parcelle donnée; sur la parcelle 2349, faiille 3, la servitude de "Villas" ci-dessus consentie. Election de domicile. Lour l'exécution des présentes, domicile est élu: Lar Monsieur Tavre, en sa de meure sus-indiquée, et_ Tar la Ville de Geneve, en les bu = reaux du Conseil administratif à l'Hôtel mu = nicipal. Dont acte. Tait et passé à La Grange, Commune des Eaux - Vives, en la demeure de Mon Et, après lecture faite, lescompa-- rants out signe avec le notaire la présente minute.

	60 61 1000
	Signe: William Tavre, - Selb Gamport,
	I Capromier, - Ch. Chorbuliez, notaire.
565	Envegistre à Genère le vingt sout 1917.
	Nol. 200 Nº 1661. Gratis.
	Inscrit au Registre Toncier des
	Geneve le vingt deux Août mil neuf cent dix sept ;
	Nol. 621. Nº 73. Reyn pour droit & salaire: Seige
m mot nu	frances go centimes
7	Le sous- Conservateur, signé :) J. Teney.
	Tout expédition conforme.
	Délivier à la Ville de Geneve.
	- Alshandi -
	Oh
25	₹
	X
	A
-	
	· · ·







Présentation à la commission des travaux et des constructions

VIIIe de Genève - Services des espaces verts 20 novembre 2019

PLAN DE GESTION DES PARCS LA GRANGE ET DES EAUX-VIVES

Quelques chiffres...

- Superficie - Dates essentielles

Pourquoi un plan de gestion?

Besoins et usages
 Motion CM

Déroulement de l'étude

- Mandat et composition de l'équipe - Mise en oeuvre des premières mesures



Table des matières

I. Méthodologie / approche thématique

histoire et patrimoine
 arbres isolés
 arbres peuplements
 arbres peuplements
 arbres peuplements
 sols irrigation
 logistique
 usages
 usages

II. Diagnostics et mesures de gestion

1. chemins

le coeur bâti

3. les arbres et les arbustes

4. les vues

5. les scènes 1. la hêtraie 2. la «villa romaine»

3. lac alpin
4. la scène Ella Fitzgerald
5. le bois carré
6. la roserale
7. la terrasse italienne

 la crèmerie
 la pergola à laurelles 8. le bois du lac

11. la pataugeoire et les jeux



1. histoire et patrimoine

I. Méthodologie



histoire et patrimoine plans historiques-clés: parc de La Grange

ιO

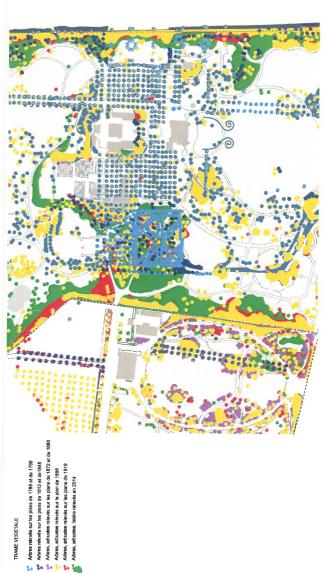
histoire et patrimoine appartenances historiques et valeurs patrimoniales



9

Abres relevés sur les plans de 1788 et de 1789
Arbres relevés sur les plans de 1812 et de1848

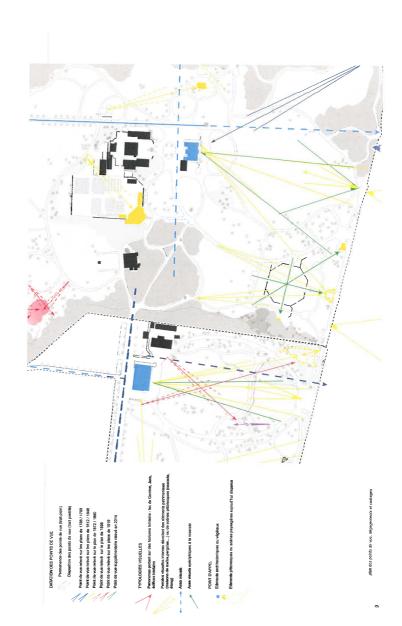
TRAME VEGETALE





analyse de la trame viaire histoire et patrimoine

TRAME VIAIRE



histoire et patrimoine analyse et évolution des vues I. Méthodologie

2. arbres isolés

découpage par secteurs arbres isolés

370 pièces 50 espèces



rement affaiblis:

1 hêtre pourpre

1 érable

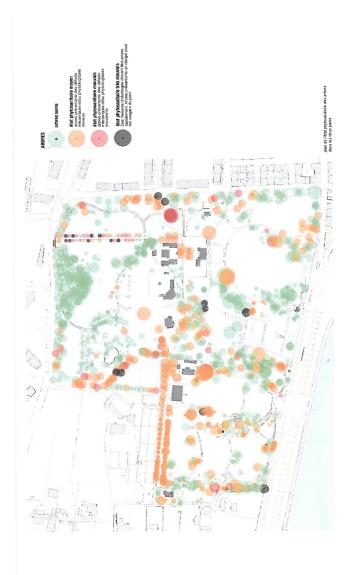
5 pièces

13 pièces

tantes:

plan du découpage per secteurs utilisé pour l'enaiyse des arbres dens les deux paros

17

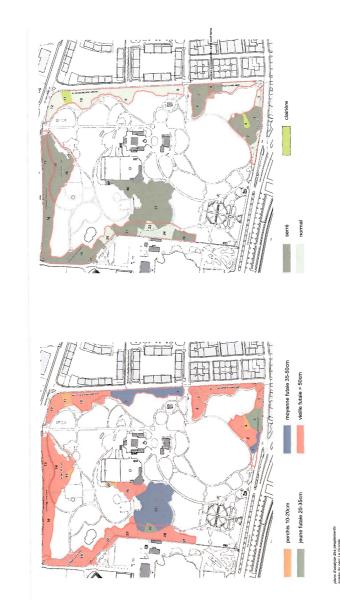


arbres isolés diagnostic de l'état phytosanitaire

3. peuplements boisés

13

I. Méthodologie



peuplements boisés (Parc La Grange) Caractéristiques, secteurs de renouvellement

peuplements boisés (Parc La Grange) Caractéristiques, secteurs de renouvellement

I. Méthodologie

4. arbustes, herbes et fleurs



arbustes, herbes et fleurs analyse de l'état existant



arbustes, herbes et fleurs objectifs et mesures

I. Méthodologie

5, sols, irrigation

sols, irrigation diagnostic et mesures

Fertilité chimique

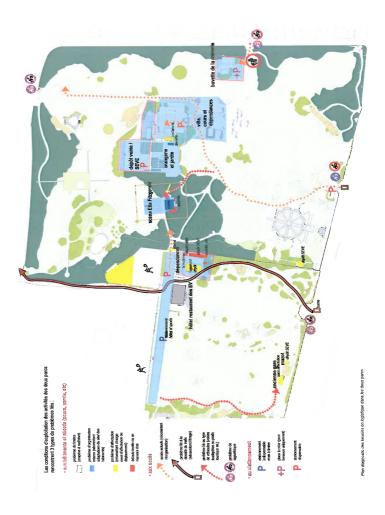
Fiche de mesure N°1

Situe	Situation		
•	Concerne l'ensemble des deux parcs, La Grange et Eaux-Vives.	et Eaux-Vives.	
Etat	Etat des lieux		7
	Depuis plusieurs années, les déchets de tonte et les feuilles montes ne sont plus nan Cela permet de diminuer les exportations et clone limiter les importations (engrais). Les engais utilisés sont es raggias minéraux. Les déchets verts des parce pourrait être valoriées sous forme de compost et réutilisileu et place dece engrais minéraux.	Depuis plusieurs années, les déchets de tonte et les feuilles mortes ne sont plus ramassés partout. Les engrais utiliées son de sugaist ménéraux. Les engrais utiliées son de sugaist ménéraux. Les déchets verts des pacrs pourrait être valorités sous forme de compost et réutiliser sur les sols en lieu et place des engrais minéraux.	
	Objectifs a court terme	Actions et Mesures	Indicateurs de suivi
	Augmenter la fertilisation organique	Réutiliser les déchets valorisés sur les parcs. Essai de fertilisation par épandage de compost sur les pelouses.	✓ Carnet de bord de la fertilisation par zone
	Améliorer la fertilisation des pelouses	Apport d'azote au printemps et non en fin d'automne	✓ Observation de l'abondance des adventices
	Objectifs à long terme	Actions et Mesures	Indicateurs de suivi
L	Supprimer les engrais minéraux Obsenir un cycle fermé au niveau de la fertilité chimique des sols	N'utiliser qu'une fertilisation organique issue de la valorisation des déchets verts des parcs	Carnet de bord de la fertilisation par zone

exemple de fiche de mesure

I. Méthodologie

6, logistique

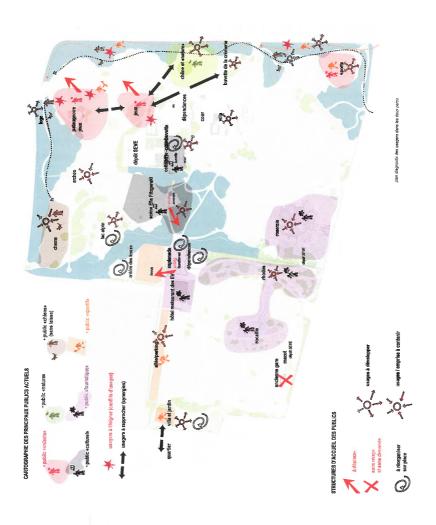


logistique analyse de l'état existant

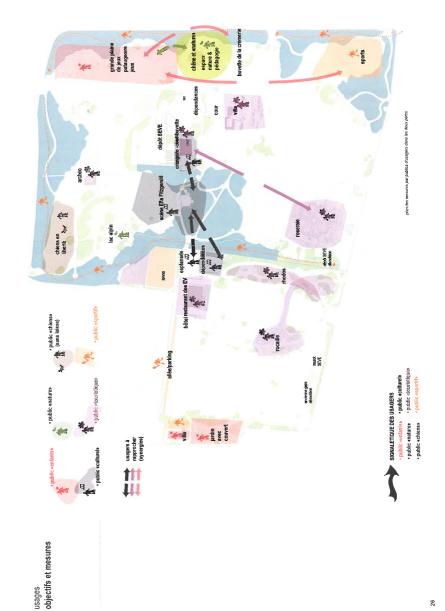


logistique objectifs et mesures Méthodologie

, usages

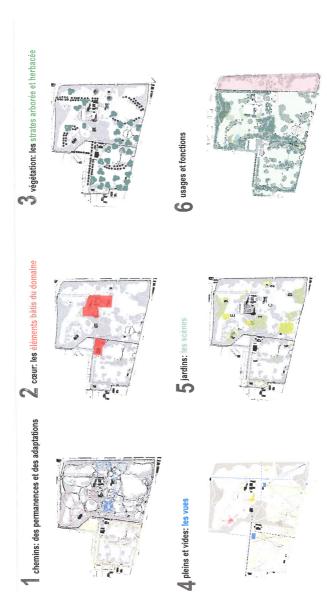


usages analyse de l'état existant



II. Diagnostics et mesures

fiches de gestion des parcs



diagnostics et mesures de gestion définition de 6 principes de composition

diagnostics et mesures de gestion chemins du parc La Grange

analyse historique

transformation d'un parc de production rationnel vers un parc paysagar à la fonction omementale principale dans lequel le réseau d'allées détermine des scènes Le plan diachronique des cheminements révèle la

Un réseau régulier cohabite avec un réseau d'altées courbes hiérarchisés selon leur usage: desserte de bâti ou de scènes secondaires. La diversité des che-mirements témolgne de la transformation régulière du parc notammeni par William Favre.

Le matériau d'origine, en pierres, galets ou sablée à laissé place à un enrobé uniforme.



situation actuelle /diagnostic

vole), le revêtement est devenu uniforme (enrobé) et peu adapté dans un parc. Le réseau complété les chemins qui ont perdu leur hiérarchie (tous potentiellement carrossables) et leur lisibilité. L'altimétrie a été modifiée (arête centrale sur la CHEMINS

ment et en perte de substance (dessin régulier ou au coup par coup, traverse les espaces ouverts (en particulier dans le haut du parc) les entrées sont disparates dans leur aménageromantique

les placettes d'origine ont disparu USAGES

Conflits vélos/piétons (parc en pente = vitesse) LOGISTIQUE

Forte circulation de véhicules non autorisés (signalétique défaillante) Accès inconfortable au dépôt SEVE pour les

véhicules de service

objectifs / image idéale

Le réseau des chemins est clair et lisible, les allées sont hiérarchisées (largeur, revêtements perméables, altimétrie plane) et organisees en fonction des scàrnes du parc qu'elles déseavent.
Leur nombre est réduit à fessentiel, rematant en scène less gandes surfaces ouvertes de pelouses ou de prairies (en particu- lier dans le haut du parc).

Les entrées principales du parc sont différenciées: chacune d'elle a sa placette propre, mais exprimée dans un langage commun Des placettes sont aménagées aux lieux stratégiques (entrées, points de vue)

100

Les déplacements des personnes à mobilité réduite sont aisés Les voies cyclables et les règles y relatives sont clairement indiauées USAGES

Seuls les véhicules autorisés (SEVE et Sécurité) circulent dans le LOGISTIQUE



Hiérarchiser les chemins: allées de 4m/4m50, promenades de 3m/3m50, chemins de 1m50/2m) CHEMINS

l'exception de l'allée d'accès au cœur bâti) tout en étant praticable Supprimer les chemins sans substance
Dégraper l'ensemble des chemins et remplacer le bilune par un revêtement perméable et mieux adapté à un parc d'agrément (à

par les personnes à mobilité réduite Simplifier le réseau de chemins autour de la roseraie



L coeur bâti du domaine du parc La Grange diagnostics et mesures de gestion

analyse historique

domaine et de son évolution: logis de plaisance asso-L'ensemble bâti témoigne des fonctions multiples du cié à des communs et trouvant une unité paysagère par la présence de quinconces. La transformation en parc paysager a fait disparaître la trame régulière, individualisant les édifices et effaçant leur unité. La prèsence d'enrobé remplaçant allées ratissées ou cour pavée accentue paradoxalement l'éclatement des Sléments bâtis Les modifications altimétriques réalisées par William Favre au nord de la villa ont fortement modifé la rela-tion entre bâti et jardin, en limitant faccessibilité directe



situation actuelle /diagnostic

- USAGES & LOGISTIQUE
- accumulation des usages (trafic SEVE) Jardin orangerie: perte de lisibilité, faible ac-cessibilité et perte de qualité (enrobés) Cour villa et fontaine: perte de substance,
 - CHEMINS
- Topographie aléatoire et fuyante Cour villa et fontaine: perte de substance (enrobé sur boulets)
- Masses arbustives peu intéressantes persistantes Reliquats du mail de marronniers historique ARBUSTES, FLEURS & HERBES
 - (lauriers-tin, ifs), génant la vue sur les bâtliments historiques ou formant lisière trop épaisse (limite Massifs d'annuelles à fort savoir-faire horticole mais formellement peu adéquats

objectifs / image idéale

- Le coeur bât est ouvert et vivant, les activités sont rationnalisées, qu'elles soient techniques (SEVE uniquement dans les USAGES & LOGISTIQUE
 - Jépendances), horticoles (jardin de l'orangerie), culturelles (orangerie, villa) Le dépot SEVE rive gauche a trouvé un emplacement plus

0

- adéquat en ville
- Les revêtements sont adaptés aux usages confemporains et Au sud, une place arborée évoque le «jardin régulier» Au nord, l'aménagement s'inspire du parc paysager La topographie est régulière
- L'arborisation évoque les origines du domaine, (aménagement régulier attesté en 1789 et 1848) révèlent la stratificaction historique ARBRES
- Le grand massif d'annuelles expose le savoir-faire horticole local et s'inscrit dans une forme adaptée au contexte historique tout en étant contemporain et créatif dans sa plantation ARBUSTES, FLEURS & HERBES

La pergola de la bibliothèque est replantée mesures

 Définir les accès, le périmètre, les limites, les règles d'implantation du dépôt « SEVE rive gauche » USAGES & LOGISTIQUE

depth with a serie

- Retrouver le pavage en tête de chat de la cour des dépendances Revêtir la place en pierre naturelle (idéalement) ou en gravier sablé entourée d'une large bordure pavée CHEMINS
 - Régulariser la topographie
- Implanter une trame lacunaire d'arbres liges de part et d'autre ARBRES

unrefle de la mil

Concentrer les annuelles devant la villa: restaurer les broderies (dessin des massifs classique et persistant) avec une inter-prétation contemporaine (choix des plantes dans les espaces ARBUSTES, FLEURS & HERBES



plan de sol (sans les arbres)

sytrait du plan diagnostic des

diagnostics et mesures de gestion a arbres, arbustes : la lisière du parc La Grange

analyse historique

La transformation du parc en 1848 par Haspel montre le soin apporté aux lisières périphériques. Composées de suites de bouquets d'arbres, mixtes, elles participent à la composition en évitant l'écueil d'une barrière visuelle continue.

L'évolution de la strate végétale et le percement de la rue Willam Favre ont contribué à faire disparaître la dentelure de cette lisière irrégulière et à atténuer sa diversité floristique.



plan 1872





.



obiectifs / image idéale

La lisière est une dentelure végétale composée de bouquets de grands arbres rendus visibles de haut en bas et de bouquets d'arbustes de valeur

Son emprise sur le parc est réduite et ses contours redessinés

Sa pèrennité dans cette forme jardinée est assurée grâce ARBUSTES, FLEURS, HERBES à une gestion adaptée

 Les arbustes sont organisés par groupes et essences; les La lisière est hospitalière pour la faune locale (cordon indigène), les promeneurs (sentier) et les chiens (en laisse) espèces non désirées sont supprimées

ятварь ісевае

milieu, elles sont adaptées à la situation et couvrent le sol Les herbacées de sous-bois participent à la richesse du Un sentier de «promenade en forêt» est proposé USAGES

Les chiens sont tenus en laisse (signalétique)

éfat actuel

Reconstituer et entretenir une denteture végétale compo-sée de bouquets d'arbres et d'arbustes selon les directives

mesures

situation actuelle /diagnostic

Perte de qualité paysagère de la composition

Dépérissement (voir le rapport 3)

Perte de lisibilité (densification)

ARBRES

李泽等 TO urgence

Sélectionner les arbustes de valeur (bouquets d'ifs) et sup-

Renforcer la strate arbustive indigène et diversifiée côté primer les autres (symphorines, laurelles, etc) côté parc s'appuyant sur ses qualités (flore spontanée ou vivaces

du PLG ARBUSTES, FLEURS, HERBES rue William-Favre («fond») Développer la strate herbacée de sous-bois existante en

Créer un ouriet herbeux en bordure mais aussi en lieu et place des arbustes supprimés («clainères de lisière»)

couvre-sols)

Créer un sertier de promenade en lisière (sans bitume) Limiter la présence des chiens

USAGES

7.1 - 5/10 ans ruppreción athes sats aven reits et lunière et sélection T2 - 10/30 ans réginération mich co valeur des ba

fimage idéale), mais discontinue CHEMINS

Présence des chiens envahissante, en conflit avec le sentier forestier (tracé peu dair incitant au plétinement) Tracé peu clair du sentier (débordement) USAGES

bant d'autres éléments de composition du parc, d'origine (arbres étouffés par les arbustes, épaississement vers l'intérieur du parc absor-Part des persistants (ffs) trop importante Strate herbacée diversifiée (=modèles pour Strate arbustive trop dense, perte de vues comme le Bois carré par exemple) ARBUSTES, FLEURS, HERBES

A diagnostics et mesures de gestion arbies et alignements mixtes du parc La Grange

analyse historique

fondions successives. A commencer par les planta-fons régulières monospécifiques issues du XVIIIanne séde coulgrant frantierne allée d'accès cotabilient avec une typologie irregulière d'attres isolès ou en bouquets de se Domaine agricole devenu domaine omemental puis parc public, la trame végétale du parc de parc La Grange a cependant conservé les strates de ses



objectifs / image idéale

L'allée historique (1789) est renouvelée avec une essence locale, adaptée sur le plan historique et

Les alignements mixtes (promenade du bas du parc) sont renouvelés, en accord avec les vues historiques (cadrages)

La strate arbustive des alignements mixtes laisse passer les vues (filtre). La strate herbacée est diversifiée (ourlets herbeux ARBUSTES, FLEURS & HERBES

en bordure des bouquets)



mesures

 Renouveler le double alignement
 Reconstituer les alignements mixtes en mettant
 en valeur les grands arbres tout en prévoyant leur ARBRES

Régénérer la strate herbacée par la mise en ARBUSTES, FLEURS & HERBES Selectionner la strate arbustive

Laisser hors tontes des ouriets herbeux (2 à 3m de large) en bordure des bouquets lumière en résultant Maintenir les pelouses



situation actuelle /diagnostic

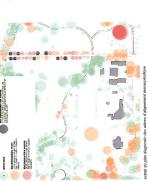
bouquets d'arbres en raison d'une importante densification de la strate arbustive découlant de Comme dans la lisière, perte de lisibilité des plantations «au coup par coup» ARBRES

sorbés par le développement de la lisière (le Bois Allée historique régulière XVIIIe à replanter (chênes des marais à remplacer)
Des éléments de composition arborée sont abcarré en particulier)

State artustive helekoolle, plantation trop dense qui rend la vegletalon trop formogène et sans grande qualité aux péads des grands artices Composition peu lisble (empléssage).

State herbacées souvent pauvre (manque de ARBUSTES, FLEURS, HERBES

32



diagnostics et mesures de gestion les vues du parc La Grange

analyse historique

Principes de composition du parc paysager superposès aux trames régullères antérieures tout ou partie réemployées. Alignements réguliers se l'oxtaposent avec les bou-quets, bosquets densément plantés, bande boisée composite, associant feuillus et coniténes, arbres et arbustes, délimitant et cadrant vues et axes visuels développés autour de vastes espaces ouverts, ou ntemes au parc ou toumées vers l'extérieur. Les plantations postérieures ou la croissance spon-tanée d'essences indigènes mettent en cause ces compositions végétales fragiles.



extrait du plan des vues histor

extrait du plan de 2009

situation actuelle /diagnostic ARBRES ET VUES

- La densification de la lisière et son avancée vers crèmerie, le lac albin et vers l'extérieur (cadrages refermés depuis la villa sur le lac, sur la roseraie l'intérieur du parc ont masqué des vues historiques à l'intérieur du parc; sur l'orangerie, la
 - ARBUSTES, FLEURS & HERBES
- Les grandes pelouses, éléments majeurs de la composition pleins/vides du parc, se sont peu à peu remplies d'aménagements dispersés (jeux, mobilier...)
- La vue sur le lac depuis la villa est maintenue, elle pourrait s'enrichir d'autres vues filtrées (sélection de la strate arbustive)

La multiplication des usages et usagers a conduit à une dispersion des équipements dans tout le parc, entravant sa listilité et partois certaines

objectifs / image idéale

- Les vues issues de la composition historique du parc et ouvrant sur le grand paysage (lac et Jura) ARBRES ET VUES
 - sont renforcées par des cadrages retrouvés Les vues intérieures sur les soènes majeures du parc sont restaurées et mises en valeur
- au même titre que les autres éléments historiques Les vues et les espaces ouverts (pelouses, prairies), bénéficient d'une protection reconnue, du parc
 - Les liaisons visuelles entre le parc, le quai, le lacla rive droite sont clairement soulignées

mesures

- ARBRES ET VUES

 Voir mesures bouquets, etc. cadrer des vues sur
 - Voir mesures Lisière: ouvrir des vues sur les le grand paysage scènes intérieures ARBUSTES
- la strate arbustive dans les bouquets (vues filtrées ouvertes, revoir le réseau de chemins et placettes Errichir les vues internes grâce à la sélection de Maintenir et développer les grandes pelouses entre les troncs) CHEMINS
- Concentrer des activités sur la frange sud du parc côté quartier pour maintenir de grands espaces ouverts USAGES



dégagée sur le quai, le lac, la n've droite

diagnostics et mesures de gestion 5.1 la hêtraje

analyse historique

Cet espace apparaît sur le levé de 1872 dans une forme évoquant une prairie plantée d'arbres isolés fiftrant les vues vers les prairies ouvertes.

Croissance et replantations ont transformé cet espace semi ouvert en bosquet constituant un fond de composition à l'actuelle plaine de jeux. L'affirmation de cette nouvelle vocation apparaît avec la plantation en lisière de hêtres de fortes dimensions au détriment des espaces ouverts.





objectifs / image idéale

très vieux arbres et jeunes plantations dans les secteurs de renouvellement La hêtraie compte des sujets de tous les âges, ARBUSTES, FLEURS & HERBES

La strate herbacée est indigéne, spontanée et

couvre le sol quand la lumière le permet La hêtrale est dépourvue de strate arbustive et ses fûts sont bien visibles CHEMINS

Les mesures de gestion (abattages, replantations) sont expliquées au public in situ Un sentier de promenade traverse la hêtraie Les chiens ne portent pas préjudice à la hétraie Les sols sont sains, aérès et décompactés USAGES & LOGISTIQUE

mesures

(secteurs de renouvellement) et arbre par arbre Appliquer une gestion mixte: forestière ARBUSTES, FLEURS & HERBES (vieux sujets) ARBRES

Favoriser une strate herbacée indigêne spontanée (dans les zones mises en lumière Créer un ourlet herbeux côté pelouse Supprimer les arbustes

 Les mesures de gestion (abattages, replantations) sont expliquées au public in situ
 Les chiens sont tolérés tenus en laisse USAGES & LOGISTIQUE





Hètraie exceptionnelle par son âge, sa qualité et son atmosphère de forêt de grande futaie sur une

situation actuelle /diagnostic

Plusieurs sujets très âgés, présentant des risques élevés de casse petite surface

Pas de mesures de renouvellement ARBUSTES, FLEURS & HERBES

Arbustes (ifs) masquant la vue depuis les pe-touses sur les fûts, côté mur, plantation arbustive Strate herbacée indigêne spontanée (lumière suffisante) et sols nus hétérogène CHEMINS

 Analyse de sol requise (suspicion de sols très Chemin de promenade (chiens en liberté = problème) secs ou fortement modifies) USAGES & LOGISTIQUE

diagnostics et mesures de gestion scènes du parc La Grange 5.2 la villa romaine

analyse historique

Lors de la conclusion des fouilles archéologique de la villa romaine, en 2002 un concours est lancé pour en garder une trace. Les lauriels proposent d'évoquer l'emprise de la villa par un sol en grawier gazon, des chemins en dalles espacées et des barrières fixes rappelant celles de la fouille en cours.



foulle en cours, en 1993

objectifs / image idéale

La mise en soène du site archéologique est ponc-tuellement simplifiée dans sa forme

Le public est invité à la découverte des objets de la fouille dans un lieu adéquat (musée)
ARBUSTES, FLEURS & HERBES

 Des espèces rares, signalées et protégées, sont visibles sur le sol en gravier gazon





blayage des fouilles, suppression des barrières et Simpliffer la mise en scène du site archéologique dans sa forme: maintien des traces au sol, rem-Installer une information sur le site archéologique et sur les espèces rares qui s'y sont installées pose d'une volige entre gravier et pelouse

ARBUSTES, FLEURS & HERBES (signalétique)

ger les herbacées spontanées qui s'y développent par un désherbage spécifique (Galium parisiense Maintenir le sol maigre en gravier gazon et protéet Hieracium lactucella)

Remettre une partie du site en pelouse et ourlets herbeux en lisière (voir les mesures pour la hétraie)

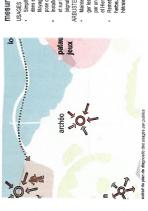


situation actuelle /diagnostic

mesures

USAGES

Warepea de labble et de clant de l'anticapement
Former spallable alte clant de l'anticapement
Former spallable alte de l'anticapement
FORMER SE FLERENS EL STABENS EL STABENS
INTERPRETAINE AND EL STABENS
INTERPRETAINE AUTO



diagnostics et mesures de gestion scenes du parc La Grange 5.3 le lac alpin

analyse historique

liam Favre qui s'inspire des rochers de Faverges sur le mont Saleve. Il est alimenté par une source achetée à Cette scène est aménagée à partir de 1889 par WIIcet effet en 1892. Le minimatisme de sa composition végétale évocateur de son caractère alpin le distingue du jardin alpin, scène de genre vers laquelle Favre ne souhalitait pas e voir évoluer. Introduction de plantes variées et garde corps péri-phérique ent effacé la composition originelle devenue illisible.



9 Jac on 1945

objectifs / image idéale

- L'arrière-plan forestier, les plantations de co-nifères en isolé et la prairie évoquent l'apparente ARBUSTES, FLEURS & HERBES simplicité d'un lac albin (photo)
- La strate herbacée est indigêne et spontanée, la mégaphorbiaie à l'est évoque une zone humide en amont (ruisseau, sources); en contraste, la pelouse évoque les sols pauvres alpins (rase) Les arbustes évoquent le milieu alpin
- s'inscrit dans une promenade le long du ruisseau, qui elle-même prolonge le sentier continu autour La scène alpine se découvre pas à pas, elle du parc CHEMINS
- Lieu à part dans le parc, la soène évoque un milieu par son paysage (et non par une collection de plantes alpines étiquetées à la manière d'un USAGES & LOGISTIQUE ardin botanique)

mesures

Eliminer progressivement les conifères horticoles et les arbres «de plaine» (saule pleureur) qui nuisent à l'évocation du lac alpin ARBRES

And philosophia region Car physical and capacity and c adem sales

Les conifères horticoles et les arbres «de plaine» (saule pleureur) nuisent fortement à l'évocation

situation actuelle /diagnostic

ARBRES

La strate herbacée manque de cohérence avec l'effet recherché: vivaces, pelouse, etc. La mégaphorbiaie à l'est apporte un arrière-plan

ARBUSTES, FLEURS & HERBES

du lac alpin

La strate arbustive, horticole (bambous) est

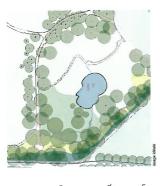
intéressant à renforcer

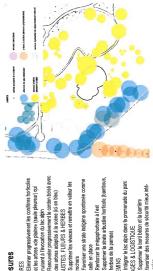
- Renouveler progressivement le cordon bolsé avec des arbres adaptés à la scène (ici en bleu) ARBUSTES, FLEURS & HERBES
 - Favoriser une strate indigène spontanée comme Supprimer les vivaces et remettre en valeur les

Renforcer la mégaphorbiaie à l'est

celle en place

- Intégrer le lac alpin dans la promenade du parc USAGES & LOGISTIQUE herbes de la pampa) CHEMINS
 - Supprimer le bord béton et la barrière
- favoriser des mesures de sécurité mieux intégrées Installer du mobilier adaptés à l'atmosphère





recherchée (repos, contemplation)

nuisent à l'effet recherché

rent du plan

Le lac alpin ne s'inscrit pas dans une promenade Les éléments construits (bords béton, barrière...)

USAGES & LOGISTIQUE lisible («cul-de-sac»)

Le lac alpin est un cul de sac, sans effet de dé-couverte (vues masquées par des plantations) L'alimentation en eau n'est pas optimale

CEMINS

diagnostics et mesures de gestion scènes du parc La Grange 5.4 la scène Ella Fitzgerald

analyse historique

cèdres apparaît sur le plan dressé par Haspel en 1848. de ces cédres entouré d'une promenade où alternent séquences omtragées et axes visuels, feuillus et Cette scène s'inscrit dans la plaine des cèdres dont Elle constitue abrs un vaste espace ouvert ponctué la composition centrée autour d'un bouquet de trois résineux, motif courant au XIXe.

sances des lisières, faisant l'objet d'éclaircie à la demande de William Favre, la construction de cette scène et enfin la dispartition d'un cèdre et le dépérissement d'un de wième ont modifié profondément cel La construction de la nouvelle orangerie, la croisespace peu lisité aujourd'hui.



S Car 2K

Malgré fusage saisonnier, beaucoup d'appentis et annexes de stockage, peu adaptés dans un parc

LOGISTIQUE

situation actuelle /diagnostic

Accessibilité poids lourds par le bois carré problé-

matique (degâts pelouse et amosage)

concerts gratuits programmés 10 mercredis par

Equipement très apprécié du public pour les

Site en pente douce formant un gradin naturel

an (été) USAGES

unique dans les deux parcs

ARBRES

Densification de la haie de séparation avec le Sénescence des cèdres (abattage 2014)
 ARBUSTES, FLEURS & HERBES

coeur bâti (fs)

SOLS

objectifs / image idéale

comme un équipement temporaire, les loges et autre La scène à programmation saisonnière est exploitée

Hors saison, la structure 700e est mise en valeur (pas de matériel sons et lumières sont mobiles

stockage ni appentis, seule la structure reste en piaco). Pendant et hors saison, le bois carré ri accuelle ni sta-lformemant, ni tratir polos bourds. Une boucle de livraison est crôé en même temps que le nouvel accès au SS-VE.

ARBUSTES, FLEURS & HERBES

Un ourlet herbeux devant la haie de séparation avec le coeur bâti donne de la profondeur et de la qualité à cette Les cèdres sont renouvelés dans des bonnes conditions Les concerts gratuits (gradins) et l'accueil du public (buvette, wc) ont lieu dans des conditions optimales ARBRES



mesures LOGISTIQUE

Stocker les équipements tels que loges, matériel sons et lumières dans les dépendances des Eaux-Vives Gérer l'accès poids lourds par le parc des Eaux-Vives/ Frontenex (inversion du portail) et par une boucle en bitume dans le parc La Grange

Gérer le stationnement poids lourd éventuel (roadies) sur l'espalande de la buvette des Eaux-Vives Mettre à disposition la buvette et les wc publics des Eaux-Vives au service de la scène en saison USAGES

Prendre des mesures de renouvellement des cèdres Créer un ourlet herbeux devant la haie de séparation ARBUSTES, FLEURS & HERBES Sélectionner les ifs ARBRES

Epaisseur trop importante de mulch

diagnostics et mesures de gestion 5.5 le bois carré

analyse historique

objectifs / image idéale

coeur bati

CHEMINS

Elément du parc régulier offrant un couvert, ce bosquet coupé d'allées droifes sur le plan de 1789, transformé progressivement en bois irrégulier à partir de 1848 conserve cependant une emprise périmétrique régulière constante.

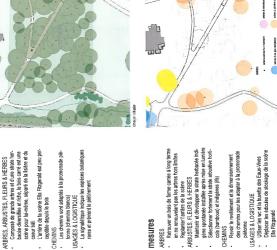
La dynamique des lisières ou de la végétation rend peu lisible aujourd'hui cet espace bien que de vieux chamies suggèrent une composition plus ordonnée. Sa perception évolue avec les saisons: sous bois fleuri au printemps concurrencé par les frênes et érables

extrait du plan de 1789; le bois carré

situation actuelle /diagnostic

- Perte de lisibilité des limites du bais carré, qui se confond avec la lisière
- Strate herbacée indigéne spontanée de qualifé, avec espèces prioritaires (Isopyrum thalictroides, Phyfittis scolopendrium et Erythronium dens-canis (nouveau 2014). Egalement Ornithogalum rutans (Vulnérable)
 - Strate arbustive peu pertinente dans ce bols
- Chemins larges et en enrobés qui encouragent la
- Lieu inadapté pour l'accès poids lourd à la scène
 Accumulation de stockage pour la scène EF

- ARBUSTES, FLEURS & HERBES
- CHEMINS
- mobilité lourde USAGES & LOGISTIQUE



mesures ARBRES





Utiliser les wo et la buvette des Eaux-Vives
 Déplacer les édicules de stockage de la scène

Appropriately manual appropriate to come

diagnostics et mesures de gestion scenes du parc La Grange 5.6 la roseraie

analyse historique

Etablie en 1947 sur un projet de A. Auberson, architecto-paysagiste de la ville, etle présente un tracé régierra sur un plan octogonal évoquant lardivement des compositions de style moderne. Avée sur la pergola elle en est fadéa par son siyle et se composition. La qualité du calepinage des dalles des cheminements qui s'efface sous l'enrobé tandis que l'inachèvement patriel du projet blassence à dozoroches de laxe. Est Quest, ou de Tailée pérphénque) le rain à faire de cette scène un détiment pose dans le paric. Le concours international de la rose de Cenève a été inégré à la roseraie d'origine et l'Iustre un modèle de d'flusion de l'expérimentation horitoole à destination

d'un public amateur.

En 2012 / 2013, restauration des murs de terrasse en pierre séches selon un autre calepinage.

Lastes non agenti estado



ARBUSTES, FLEURS & HERBES Emprise importante de la roseraie qui présente les lauréaix des concours passés et les trois platebandes de ceux à venir

- Au nord, des arbustes omementaux, rosiers anciens, vivaces apparaissent comme autant de tentafives inabouties de «naturaliser» ou moderninser le site
- CHEMINS

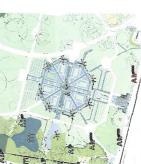
 Le dessin criginal (1947), en particulier au niveau

des placettes périphériques, n'est pas respecté

- SOLS & EAUX

 L'arrosage par aspersion et les traitements manuels occupent une personne à l'année
- USAGES & LOGISTIQUE

 La renommée du Concours de la rose de Genève et ses rosiers lauréats ne sont pas mis en valeur



sit du plan diagnostic arbustes, herbes

objectifs / image idéale

ARBUSTES, FLEURS & HERBES

- Les surfaces cultivées en rosiers sont réduites
 La roserale présente les rosiers lauréats des concours
 passés, diffair un panoima unique des roses modernes
 némes au nan infantementenal
 - primées au plan international
 Des Waces dans la roserale antiment le fableau durant
 la dommance des noses
 DUS autour de la noserale, la neltouse renforce le dessir
 DUS autour de la noserale, la neltouse renforce le dessir
- ra voliniance des la roseraie, la peliouse renforce le dessin Tout autour de la roseraie, la peliouse renforce le dessin Des roslers botaniques sont plantés à proximité et allleurs dans le parc
 - CHEMINS

 Le dessin occogonal (1947) est maintenu et contient la «roseciale des jauréals»
 - SOLS & BEAUX
 SOLS SE EUX
 L'arrosage EUX
 L'arrosage EUX
 USAGES & LOGISTIQUE

 Le concours de la rose n'a plus lieu à terme ou prend

une nouvelle orientation

mesures

ARBUSTES, FLEURS & HERBES
Réduire l'empise de la roseraie

- Réduire l'emprise de la roseraie
 Valoriser la roseraie en da posants sur une simple pelouse, pour redonner un espace de respiration
- Supprimer les rosiers anciens sur support et les platesbandes de rosiers Polyantha et Floribunda Harmoniser les couleurs des rosiers Hybrides de Thé
 - rialinomiste les coupeus ques tosters ryportoes de l'ine Planter des rosiers botaniques au niveau de la lisière Nord.
- Conserver les plantations de vivaces de rocaille sur les murets
 Maintenir une surface de pelouse sous le cédre et le groupe de taxodium dans la perspective de faxe princi-
- pal CHEMINS • Limiter la roseraie à Tinkérieur des mureis SOI S. R. Fall IV

Limiter la roserale à l'inkérieur des murets
SOLS & EAUX
 Installer l'arrosage automatique et revoir les traitements





diagnostics et mesures de gestion scènes du parc La Grange 5.7 la terrasse italienne

analyse historique

Cette terrasse est associée à la constituction de la pergola effort confirmontant de la lega du garden qui appariassent sur le land de 1572 et constitue un promentori su-dessas de la romale longaement la lac. Le vocabulorie acribitant de la végidal (pespilers de Lom-burde) attribut cette defenora al Titalia.



CHEMINS

objectifs / image idéale

La larrasse lialienne est un promontoire de fin de journée d'été, miréral et onné de plantes d'orangeis, offrant une double vour, trus exis le lac el Taure sur le parc et la rosente. Elle est équipee de bans pour profiler de ces deux s'ituations de bans pour profiler de ces deux s'ituations.

- Un nouveau revêtement évoque l'ambiance
- Des arbustes en bacs d'orangene estivent sur la ARBUSTES, FLEURS, HERBES

La pergola est plantée de vignes





W Alpe

situation actuelle /diagnostic

USAGES

• Petre de substance historique (errobé au sol)

• Petre d'athait (bruit de la route, peu confortable)

• Petre esthérque (végétation notamment)

CHEMINS

- USAGES Réhabiliter l'atmosphère méridionale avec des matériaux et des équipements (bancs) confor-tables, tournés vers le lac et le parc CHEMINS
 - Remplacer l'enrobé par de la pesette ou de la ARBUSTES, FLEURS, HERBES
 Installer les plantes en bacs d'orangerie
 Planter la pergola en vignes pierre naturelle
 - Planter des pins parasols et des peupliers fastigiés à proximité



ary extrait du plan de d'agnactic arbustes, herbes et flaurs

Les rosiers grimpants n'ont pas l'effet couvrant de la vigne et semble peu adaptés à cette situation ARBUSTES, FLEURS, HERBES
• Fleurissement insuffisant et manquant de cohé-Sol en enrobé peu adapté à l'évocation méridio.

40

diagnostics et mesures de gestion scènes du parc La Grange 5.8 le bois du lac

analyse historique

origine dans la requalification du parc en 1848. Com-position mixte reprenant en partie l'ancienne plantation Ce bosquet flanquant l'entrée du domaine trouve son régulière dans un ensemble composite associant des essences variées dessinant des allées serpentines.

son pendant à l'Est de l'entrèe. Le rèseau d'allèes pittoresque a peu à peu disparu avec la croissance de la strate arbustive transformant en masse boisée peu Cette composition affirmée sur le plan de 1872 trouve lisible les subtils serpenteaux.



situation actuelle /diagnostic

- Strate arbustive horticole peu conferente (espèces et plantation), trop dense et masquant les grands arbres (perte de profondeur de vue depuis les ARBUSTES, FLEURS & HERBES
 - ARBRES
- Tous les chamins sont en enrobé, la route d'accès Perte de lisibilité des grands arbres et de l'aménagement symétrique encadrant l'entrée ouest CHEMINS



objectifs / image idéale

Compose de grands arbres, d'une strate arbustive diversifiée, le bois du lac marque l'entrée ouest du parc en accompagnant les deux bras de la à valeur omementale et d'une strate herbacée ARBRES, ARBUSTES, FLEURS & HERBES promenade ovoïde

- Un ourlet herbeux, pelouse ou couvre-sol le long des chemins lui donnent de la profondeur
 - Les chemins dans le bois sont adaptés à la pro-CHEMINS
- La promenade ovoide n'est plus empruntée par les véhicules (accès SEVE par le parc des Eauxmenade piétonne (stabilisé) USAGES & LOGISTIQUE

mesures

image ideale

ARBUSTES, FLEURS & HERBES

- Sélectionner la strate arbustive horticole
 Installer une strate herbacée diversifiée, pelouse ou couvre-sol le long des chemins de promenade
 - Valoriser les grands arbres en alignement mixte encadrant l'entrée ouest du parc ARBRES CHEMINS
- Maintenir la route carossable (primaire), modifier les chemins de promenade dans le bois (blanc) USAGES & LOGISTIQUE

 Réglementer fermement faccès motorise et

cyclable (signalétique)



extrait du plan de mesures

extrait du plan de 2009: le bois du lac

diagnostics et mesures de gestion 5.9 la crèmerie

analyse historique

(aujourd'hui disparu) devient à la faveur du réaménagement du jardin en 1848 une fabrique indépendante confirmée plus tard lors de la construction de la nou-Cette fabrique, aujourd'hui buvette, initialement à toumée vers une nouvelle composition irrégulière l'interface entre le coeur bâti et le jardin potager

L'ancien tracé régulier a disparu au profit d'allées velle orangerie.

reprenant la pente du terrain.



objectifs / image idéale

- L'ancienne crèmerie devenue buvette s'inscrit au coeur du parc «actif», près de la plaine de jeux, de l'espace «nature» et des équipements sportifs USAGES & LOGISTIQUE
 - A proximité immédiate des Eaux-Vives par le portail sud, elle est aussi un équipement de quartier accessible à tous, y compris sur le plan écono-
- Sa bonne exploitation est assurée par un agence-ment simple des terrasses, une accassibilité aisée et un mobilier adéquat (site historique) mique (prix raisonnables)
- Les revêtements de sol sont confortables d'usage CHEMINS
 - La terrasse est dégagée, la lisière s'éclaircie
 L'amière du bâtiment est planté de façon cohé-ARBUSTES, FLEURS, HERBES et d'entretien

mesures

- Simplifier les terrasses (niveaux et revêtements) Maintenir une bonne accessibilité (livraisons USAGES & LOGISTIQUE
 - chaises et parasols dignes d'un site historique) Fixer les règles du mobilier de jardin (tables, piétonnes, PMR)
- Poser un revêtement de sol confortable d'usage
- et d'entretien ARBUSTES, FLEURS, HERBES Sélectionner la strate arbustive (fis) à l'arrière du

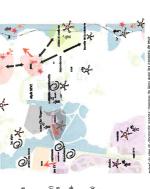




extrait du plan de mesures usages. la crémerte au coeur d'une plaine de jeux, activo et judque

situation actuelle /diagnostic

- Un rapprochement avec les équipements actifs USAGES, LOGISTIQUE
 - L'accessibilité (livraisons, PMR) est peu aisée du parc (jeux) est souhaitable
- Les terrasses (niveaux, revêtements et mobilier) manquent de qualité et sont peu adéquats dans CHEMINS
- Idem pour les chemins d'accès (niveaux et revèun site historique
 - ARBUSTES, FLEURS, HERBES
- Côté lisière, strate herbacée inexistante (sol nu)
- et arbustes horticoles manquant de cohêrence Strate arbustive (ffs) trop dense à l'arrière du bâtiment



diagnostics et mesures de gestion scènes du parc La Grange 5.10 la pergola à laurelles

analyse historique

qué par des laurelles vigoureuses apparait sur le plan dressé par Pixier et al. en 1917/1973. Isolé du flux de l'ailée droite, il offre des points de vue sur la plaine si-tuée au Sud-Ouest de l'allée et sur la schen composée autour de l'ancierne orangarie devenue crèmeine. Cet élêment formant belvédére, progressivement mas-

L'accès cunfligne évoquant un colimaçon trouve sa justification dans la pente à gravir et un écho dans d'autres scènes du parc La Grange.



situation actuelle /diagnostic

ARBUSTES, HERBES ET FLEURS

La vue de l'allée historique vers le lac bute sur la colline, sa pergola est entièrement masquée par des faurellés et un pin

La colline e perdu sa fonction belvédère et la per-gola pose des problèmes d'usages et d'entretien (urinoir)



objectifs / image idéale

La topographie est calme et permet las vues depuis l'allée principale, sans obstacles La banda active, avet la place de juur et la palaugante, au banda active, avet la place de juur et la palaugante, occupe un espace unitaire et contrin entre l'allée principale et le quardier des Faux-Vives



extrait du plan des vues

mesures

ARBUSTES, HERBES ET FLEURS Supprimer les laurelles et le pin

USAGES

Démolir la pergola et le muret Araser la colline Remodeler le terrain

diagnostics et mesures de gestion 5.11 la pataugeoire et les jeux

analyse historique

Depuis les années 50, la palaugeoire s'inscrit dans une tradition genevoise unique, en offrant des bassins de faible protondeur d'eau, accassible à tous, dans les parcs de toute la ville. Comme nombre de pataugeoires de la ville, celle-ci est caractéristique de ces aménagements: bassin en béton peint en bleu, bordé d'une plage en opus incertum.

Les autres jeux ne présontent pas de qualité «cultu-relle» particulière. Ils ont été installé progressivement pour répondre à une attente forte du public.





situation actuelle /diagnostic

- USAGES
- Equipement rare sur la rive gauche (3 patau-geolies en tout contre 7 sur la rive drolle) Très sollicité et apprécié par les familles avec enfants en bas âge

 - Conflits d'usages avec les chiens
- Eloignement de la zone de jeux et de la buvette Places de jeux très utilisées LOGISTIQUE
- Jeux ne répondant plus aux normes de sécurité Localisation devenue problématique (hêtraie Problèmes d'entretien importants dangereuse)
- Sols en copeaux posant des problèmes d'entre-Importance d'un point d'eau pour jouer au sable (avec problème d'entretien) tien et de sécurité

SOLS & EAUX

dépôt SEVE

objectifs / image idéale

- Plusieurs espaces de jeux «thématiques» s'im-plantent dans la bande active ouest
 La pataugeoire a retrouvé une forme et un usage
 - contemporains, dans la ligne de la tradition genevoise (profondeur d'eau faible, accessible à tous,
- des secteurs ombragés et du mobilier adapté Elle est située loin des conflits d'usages (chiers, jeux de balle) et proche des autres équipements de la plaine de jeux (buvette, terrains de jeux) Elle est le point focal de la plaine de jeux, avec usages sécurisés)
 - L'entretien est simplifié

mesures

- Implanter plusieurs espaces de jeux (pataugeoire, jeux de motricité et jeux de rôles) dans les pe-Déplacer la pataugeoire dans la plaine de jeux louses de la bande active USAGES
 - Reinterpréter la pataugeoire avec un dessin et Sécuriser son utilisation
- Informer et sensibiliser le public quant à la fragilité de cet équipement avec le concours des UAC et associations, des jardiniers et d'une nouvelle des matériaux contemporains
 - Prendre des mesures pour faciliter l'entrellen (vidanges quotidiennes, bâchage, etc) LOGISTIQUE



extrait du plan de mesures usages.